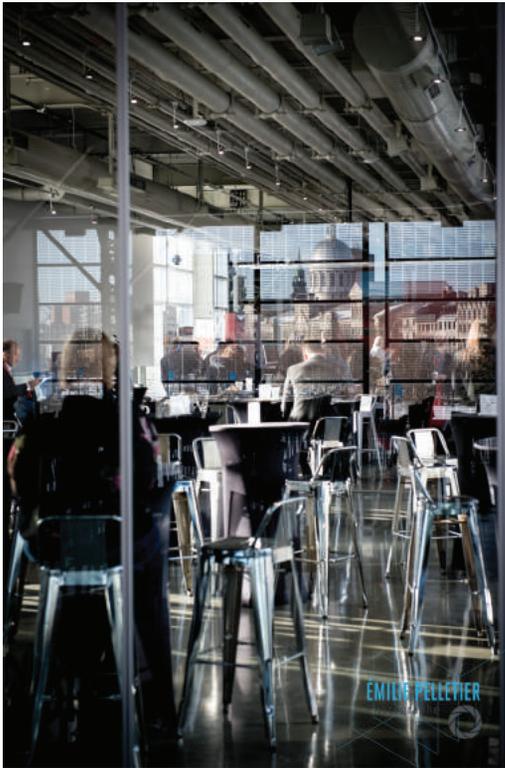
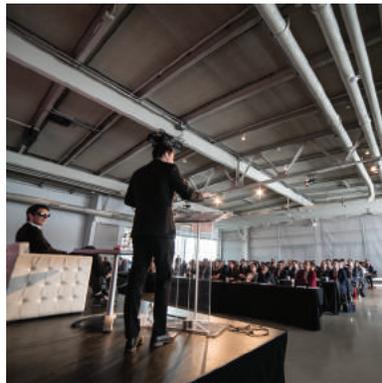


# Rapport annuel 2017-2018

du Jeune Barreau de Montréal



JBM | YBM



# Table des MATIÈRES

À PROPOS DU JBM	1	LES COMITÉS	
LE RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE	2	DÉVELOPPEMENT INTERPROFESSIONNEL	14
LE RAPPORT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE	5	MARKETING	15
LE RAPPORT DU PRÉSIDENT SORTANT	6	FORMATION	16
LE RAPPORT DU VICE-PRÉSIDENT	7	RECHERCHE ET LÉGISLATION	17
LE RAPPORT DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER	8	RELATION AVEC LES MEMBRES	18
LES COMITÉS		SERVICES JURIDIQUES <i>PRO BONO</i>	19
ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES ET SPORTIVES	9	TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION	21
AFFAIRES PUBLIQUES	11	CONGRÈS CONJOINT ABA YLD & JBM	22
EXTRAJUDICIAIRE	12	LE JBM EN IMAGES	23
CONGRÈS ET GALA	13		

# À PROPOS DU JBM

Le Jeune Barreau de Montréal (JBM) est une association fondée en 1898 qui regroupe l'ensemble des avocat.e.s de 10 ans et moins de pratique inscrits à la section de Montréal du Barreau du Québec. Il est dirigé par un Conseil d'administration formé de 15 avocat.e.s qui offrent bénévolement leur temps afin d'assurer la poursuite de ses objectifs, et ce, en collaboration avec ses comités, une direction générale et plus de 200 bénévoles. Un Conseil des gouverneurs composé de membres éminents de la profession juridique et du monde des affaires agit également à titre de comité consultatif.

Le JBM, qui rassemble aujourd'hui plus de 5000 membres, est de ce fait une des plus grandes associations de jeunes avocats au monde, en termes de nombre pour une seule ville. Le JBM représente des jeunes avocats oeuvrant dans tous les domaines du droit où ils font leur marque sur le plan professionnel. Ses membres sont la relève de la profession à l'échelle locale, nationale et internationale. Ils forment un groupe influent, engagé dans la communauté et sont appelés à devenir des chefs de file dans toutes les sphères de la société.

## MISSION

Sa mission est double. D'une part, il veille à défendre et à promouvoir les intérêts de ses membres. D'autre part, il fournit de façon bénévole des services de consultation et d'information juridique auprès de différents segments de la population et organise des activités de bienfaisance. Dans l'ensemble, il vise à améliorer l'accessibilité à la justice et à contribuer au bien-être collectif.



Crédit photo : Émilie Pelletier

### Conseil d'administration 2017-2018

Avant | de gauche à droite : M<sup>es</sup> Stéphanie Beaulieu (Directrice générale), Marc James Tacheji, Extra Junior Laguerre (Président sortant), Sophia M. Rossi (Présidente), Jonathan Pierre-Étienne (Vice-président), Alex Goupil (Secrétaire-trésorier) et Caitlin Jenkins.

Arrière | de gauche à droite : M<sup>es</sup> Cynthia Brunet, Magali Maisonneuve, Elsa Kelly-Rhéaume, Martin Gariépy, Annie-Claude Trudeau, Mylène Lemieux, Sabine Uwitonze et Précilia Hijazi.

Absent de la photo : M<sup>e</sup> Mathieu Jacques



### CHERS AMIÉS ET AMIS,

C'est avec enthousiasme et fierté que je vous présente le Rapport annuel du mandat 2017-2018. Grâce au travail soutenu de notre Conseil d'administration et de l'équipe de la direction générale, cette année fut remplie de belles réalisations.

### FUTURS ET JEUNES AVOCATS : CONDITIONS ET ACCÈS À L'EMPLOI

Comme suite à la publication du *Rapport sur la situation de l'emploi chez les jeunes avocats du Québec* en février 2016, nous avons poursuivi nos représentations afin de défendre les intérêts des futurs avocats et des jeunes avocats.

En ce sens, le Jeune Barreau de Montréal (JBM) s'est principalement attaqué à l'enjeu de la rémunération des stages. Dès le discours présidentiel à la Rentrée des tribunaux, présenté devant les divers leaders du milieu juridique québécois et leurs invités internationaux, cette problématique a été mise de l'avant afin de faire bouger les choses. Par la suite, le JBM, le Jeune Barreau de Québec (JBQ) et l'Association des Jeunes Barreaux de Région (AJBR) ont exigé que l'École du Barreau du Québec cesse d'afficher des stages rémunérés en dessous du salaire minimum pour une semaine de 40 heures. Cette décision découlait d'une résolution unanime de l'ensemble des présidents et représentants des Jeunes Barreaux de sections prise lors de la Table de concertation des jeunes avocats, tenue à Chicoutimi le 28 septembre 2017.

Suite aux revendications des Jeunes Barreaux et dans le cadre de la Journée internationale des travailleuses et travailleurs, le Barreau du Québec a annoncé que l'École du Barreau afficherait désormais uniquement les stages rémunérés à 480 \$ ou plus par semaine, représentant 40 heures de travail au salaire minimum en vigueur de 12 \$ l'heure. L'École du Barreau affichait, jusqu'à présent, des offres de stages rémunérés à partir de 200 \$ par semaine. L'affichage des stages à de meilleures conditions est, sans contredit, un pas vers l'amélioration de la situation de l'emploi pour les futurs et jeunes avocats. Comme nous l'avons fait cette année, le JBM continuera de réaffirmer l'importance d'assurer que les stages donnés dans le cadre de la formation professionnelle des avocats soient rémunérés.

De plus, nous avons sensibilisé les étudiants en droit aux réalités du marché de l'emploi dans le domaine juridique. Nous leur avons également fait part des opportunités qui s'offrent à eux. Nous avons présenté et discuté du *Rapport sur la situation de l'emploi* avec les étudiants en droit de l'Université d'Ottawa et de l'Université du Québec à Montréal. Nous sommes allés à la rencontre des étudiants de l'Université de Montréal, de l'Université de Sherbrooke et de l'Université McGill afin de discuter de la profession et des diverses carrières en droit.

### AIDE JURIDIQUE : RENCONTRES AVEC LA MINISTRE DE LA JUSTICE ET CRÉATION D'UN GUIDE

En novembre 2016, le JBM a publié son *Rapport sur le système d'aide juridique québécois*. Ce rapport soulève principalement les problèmes que rencontrent les avocats de pratique privée acceptant des mandats d'aide juridique. Notamment, les tarifs payés aux avocats et aux experts sont trop bas et ne tiennent pas en compte le temps requis pour effectuer le travail. De plus, les démarches liées à l'admissibilité du citoyen, l'étendue de la tarification et les modalités des paiements aux avocats sont ardues.

En novembre 2017 et en mars 2018, nous avons rencontré la ministre de la Justice Stéphanie Vallée pour discuter des problèmes que soulève notre Rapport et des solutions que nous recommandons. Nous avons sollicité l'aide de la ministre pour mettre en place certaines de nos recommandations. Nous lui avons aussi présenté l'une des solutions que nous avons, nous-mêmes, mises en place au JBM. Il s'agit d'un Guide pratique d'organisation du travail et de facturation pour les avocats de pratique privée acceptant des mandats d'aide juridique. Ce Guide détaillé, préparé par le JBM, facilitera grandement la gestion et le travail de ces avocats. Il sera officiellement lancé et accessible à compter de l'automne prochain.

### CLINIQUES JURIDIQUES TÉLÉPHONIQUES

Dans le cadre du présent mandat, nous avons tenu deux Cliniques juridiques téléphoniques; l'une à l'automne 2017 et l'autre au printemps 2018. Lors de ces 29<sup>e</sup> et 30<sup>e</sup> éditions, plus de 200 avocats bénévoles ont offert des conseils juridiques gratuits aux 3 600 citoyens qui ont appelés de partout à travers le Québec.

À compter de cette année, grâce à un partenariat avec le CAIJ, nous tiendrons deux Cliniques juridiques téléphoniques par année, et ce, pour au moins les trois années à venir. Offrir ce service à la population sur une base plus régulière était l'un de nos objectifs. Il est atteint et nous en sommes extrêmement fiers.

## ACTIVITÉS ET PROJETS DU JBM : POPULARITÉ GRANDISSANTE!

La participation à tous nos événements a explosé. En effet, le Gala du JBM « Les leaders de demain » a, pour une seconde année, fait salle comble au Théâtre St-James. Plus de 400 jeunes gens d'affaires, entrepreneurs et membres d'associations professionnelles, tous domaines confondus, se sont réunis à la Gare Viger lors de la 4<sup>e</sup> édition du Cocktail interprofessionnel. La Conférence Legal.IT 2018, avec sa thématique sur les tribunaux sans papier, a accueilli plus de 300 participants, membres et non membres du JBM. Le Cocktail avec la Magistrature et les 6@8 n'ont pas fait exception à la règle. Nos diners-conférences ont touché une grande variété de sujets, en plus d'être offerts à un prix abordable. Le nombre de vues par billet sur le Blogue du CRL a augmenté avec la publication de billets de jurisprudence, d'astuces de la magistrature, de chroniques du CAP et du CTI, d'un vendredi décontracté et des sélections SOQUIJ. Finalement, les services juridiques *pro bono* ont aidé plus de 3 300 citoyennes et citoyens cette année. Il s'agit d'une hausse de près de 700 comparativement à 2016-2017, démontrant ainsi les besoins grandissants de la population en matière d'accès à la justice.

## LES NOUVEAUTÉS DE 2017-2018

Nous sommes très heureux des nouveautés suivantes qui auront un impact positif au JBM et pour ses membres dans les années à venir.

### SERVICE DE PRÉPARATION À L'AUDITION : DOSSIERS IVAC AU TAQ

Cette année, un nouveau Service de préparation à l'audition a été mis en place afin de pouvoir aider les citoyens non représentés qui agissent devant le Tribunal administratif du Québec (TAQ) pour les dossiers de contestation d'une décision rendue par le Bureau de la révision administrative de la Direction de l'indemnisation des victimes d'actes criminels (IVAC). Les premières consultations gratuites de 45 minutes se sont déroulées en mars 2018 au TAQ. Nous remercions d'ailleurs le TAQ pour sa précieuse collaboration. L'ajout à nos services juridiques *pro bono* de ce service s'inscrit parfaitement dans notre mission visant à favoriser l'accès à la justice.

### PARTENARIAT PRO BONO : L'ANCRE DES JEUNES

En avril 2018, les discussions quant à notre partenariat avec l'organisme l'Ancre des Jeunes, un organisme à but non lucratif qui vise à combattre le décrochage chez les jeunes, ont débuté. Cette collaboration, qui se poursuivra jusqu'en 2020, s'annonce mutuellement bénéfique puisque les membres de nos deux organisations entendent collaborer afin d'offrir aux jeunes qui participent au programme développé par l'Ancre des Jeunes une meilleure qualité de vie.

### TECHNOS : APPLICATION MOBILE POUR LA CONFÉRENCE LEGAL.IT ET LE CONGRÈS ANNUEL DU JBM

Une application sociale pour téléphones intelligents est maintenant offerte aux participants lors de la Conférence Legal.IT et du Congrès annuel du JBM. Celle-ci facilite les interactions entre les membres et elle améliore l'expérience de ceux-ci dans le cadre de ces événements.

### EXTRAJUDICIAIRE : L'ÈRE NUMÉRIQUE

En juin 2018, nous lancerons la version numérique interactive de notre revue l'ExtraJudiciaire. Cette initiative, en plus d'être plus verte, fera entrer l'ExtraJudiciaire dans l'ère numérique.

### GALA DU JBM « LES LEADERS DE DEMAIN » : NOUVELLE CATÉGORIE

C'est avec grand plaisir que nous avons annoncé lors de notre Gala en novembre 2017 l'ajout de la catégorie : « Droit du travail et droit administratif ». Dans les récentes années, la catégorie litige civil et commercial recevait beaucoup plus de candidatures que les autres. La raison étant que cette catégorie était trop vaste. Près de 20 % des avocats inscrits au Barreau du Québec pratiquent dans la catégorie ajoutée. Il était donc grand temps de s'ajuster et de récompenser les jeunes avocats pratiquant dans ces domaines.

### PORTER FIÈREMENT LE JBM : JBM WEAR

Nous avons lancé cette année des vêtements à l'effigie du JBM : le JBM WEAR. En plus de renforcer le sentiment d'appartenance à notre association, le produit des ventes de vêtements vise à financer nos activités *pro bono* et à assurer leur pérennité. Bref, de beaux vêtements pour une bonne cause!

## LE JBM EN BONNE SANTÉ FINANCIÈRE

Pour un autre mandat consécutif, la santé financière du JBM est en bonne santé. Nous avons fait un surplus pour le mandat 2017-2018. Ces résultats témoignent du fait que nous travaillons à maintenir et à trouver de nouvelles sources de financement.

## REMERCIEMENTS

Toutes ces réalisations sont le résultat d'un Conseil d'administration présent et pertinent.

Je tiens à remercier les administratrices et administrateurs du JBM. Extra, Jonathan, Alex, Sabine, Elsa, Mylène, Caitlin, Cynthia, Annie-Claude, Précilia, Magali, Martin, Mathieu et Marc James, vous êtes de fidèles représentants des jeunes avocats montréalais. Cette année fut un succès grâce à votre implication et votre dévouement au JBM. Je suis véritablement choyée d'avoir pu discuter, échanger des idées, des rires et mêmes quelques chansons avec vous cette année.

C'est entre très bonnes mains que je vous laisse avec M<sup>e</sup> Jonathan Pierre-Étienne. Jonathan, je sais qu'à titre de président du mandat du 120<sup>e</sup> anniversaire du JBM, tu sauras poursuivre habilement les projets que nous avons commencés et en faire grandir d'autres. Tu seras bien entouré avec Sabine, à la vice-présidence, et une belle équipe d'administrateurs. Bon succès cher ami!

Je me dois de souligner le travail exceptionnel de notre directrice générale, M<sup>e</sup> Stéphanie Beaulieu. Stéphanie, tu as à cœur les intérêts de notre association. Tu y mets toute ton énergie et tu réalises de belles choses pour le JBM. Pour cela, tu as toute notre confiance et notre admiration. Merci également à Anne-Marie Lelièvre, Stéphanie Lenoir et Gabrielle Leblanc. Vous faites un travail franchement extraordinaire. Avec vous toutes, j'ai confiance que le JBM est entre bonnes mains !

En terminant, je tiens à vous remercier, membres du JBM, sans vous, notre association ne serait pas ce qu'elle est aujourd'hui. N'oubliez jamais que le JBM est l'une des plus grandes associations de jeunes avocats au monde, en nombre de membres pour une seule ville. À l'aube de son 120<sup>e</sup> anniversaire, le JBM occupe encore une place de premier plan au sein de la communauté juridique.

**L'avenir nous appartient. Continuons ensemble d'être présents et pertinents!**



M<sup>e</sup> Sophia M. Rossi, Présidente



# DIRECTION GÉNÉRALE



## RAPPORT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE ME STÉPHANIE BEAULIEU

En 2015-2018, le JBM adoptait un nouveau plan stratégique privilégiant entre autres l'engagement envers les membres et la détermination à collaborer aux initiatives de la communauté montréalaise et québécoise, par l'entremise de valeurs de communication, de confraternité, d'influence et d'ouverture. Cette année, plusieurs projets ont fait justice à cette vision stratégique.

Le JBM ne refuse jamais une invitation pertinente pour ses membres et embarque toujours avec détermination et créativité dans des collaborations d'accessibilité à la justice. En effet, nous sommes notamment allés à la rencontre de plusieurs autres associations de jeunes professionnels afin de créer des opportunités pour nos membres. Nous avons également fait une présentation à des entreprises participant au Réseau d'excellence Legal Tech de l'Association québécoise des technologies (AQT) pour leur parler des besoins des jeunes avocats en matière de technologie. Nous avons été invités à contribuer à deux chantiers du projet de recherche

ADAJ (Accès au droit et à la justice), le plus grand chantier d'accessibilité à la justice jamais réalisé au Québec. Découlant de la Table de concertation en matière de petites créances de la Cour du Québec, nous avons participé à la mise en place d'un projet pilote à l'École du Barreau de Montréal pour la session d'hiver 2018 par lequel les étudiants, sous la supervision d'un avocat, se sont vus confier 20 dossiers de la Division des petites créances pour guider et encadrer les citoyens ayant un litige en cours.

Une grande fierté est la création d'un *Guide d'organisation du travail et de facturation pour les avocats et avocates de pratique privée acceptant les mandats d'aide juridique* qui sera accessible à compter de l'automne prochain. Nous croyons fermement que ce Guide sera utile pour nos membres en les encourageant à accepter davantage de mandats d'aide juridique et, en l'occurrence, contribuera à une meilleure accessibilité à la justice.

Tout au long de l'année, nous avons maintenu des taux records de participation à travers nos diverses activités traditionnelles telles que le Cocktail avec la Magistrature, le Gala du JBM « Les Leaders de demain », les différents 6@8, les formations, le Cocktail interprofessionnel et, surtout, la Conférence Legal.IT. À titre de directrice générale, je suis enchantée du grand intérêt que suscitent nos activités et enthousiaste quant aux initiatives des jeunes avocates et avocats à venir.

### UN SUCCÈS ATTRIBUABLE À UNE BELLE GRANDE FAMILLE

Les réussites du JBM se doivent d'être partagées par plusieurs personnes qui sont généreuses de leur temps et de leur effort. En effet, cette capacité de réaliser tous ces projets, nous la devons notamment à trois entités. Tout d'abord, un **CA de 15 administrateurs** dynamiques, persévérants et créatifs. En plus de leurs responsabilités d'administrateur, ceux-ci président tous un comité particulier. En l'occurrence, ils passent énormément de temps à réfléchir, à organiser, à mener à bien et à promouvoir des activités et projets au nom du JBM, le tout bénévolement. Merci d'apporter autant au JBM! Ensuite, une armée de **plus de 200 bénévoles** engagés et dévoués envers la double mission du JBM. Sans leur travail, il serait impossible de réaliser tant d'activités et projets. Comme vous le noterez à la lecture de ce rapport, les comités ont de nouveau été très actifs. Merci à toutes et à tous de vous impliquer! Finalement, l'équipe du JBM avec des employées professionnelles et ingénieuses. Une mention spéciale à **Anne-Marie Lelièvre**, aux communications, marketing et financement, à **Stéphanie Lenoir**, aux activités et projets, et à **Gabrielle Leblanc**, aux services juridiques *pro bono*, qui font un travail considérable dans le cadre de leur fonction et ont réellement à cœur les intérêts du JBM. Merci d'être toujours aussi motivées!

Afin de réaliser de tels projets en une seule année, il faut également de la planification, des ressources financières et une grande volonté. Il serait impensable d'offrir tous ces services sans l'appui du Barreau de Montréal qui, année après année, encourage la mission du JBM. Nos relations avec « notre grand Barreau » sont empreintes d'un respect mutuel et d'une volonté de collaboration qui ne peuvent que bénéficier aux membres. Nous les remercions chaleureusement de leur support.

Nos partenaires financiers sont consciencieux, professionnels et leur confiance envers le JBM nous permet d'entretenir une relation enrichissante. C'est avec beaucoup de fierté que je remercie le CAIJ, Desjardins, Québec, Juris Concept, La Financière des avocats (AABC), Lasik MD, Médicassurance, SOQUIJ et ZSA.



Sur une note plus personnelle, je tiens finalement à remercier et à féliciter **M<sup>e</sup> Sophia M. Rossi** pour son année de présidence marquée par la détermination et la combativité. Avec diplomatie et tact, Sophia sait remettre les pendules à l'heure et donner l'heure juste. Elle est un symbole et un exemple à suivre au niveau des relations publiques. À l'image de son programme, elle est la définition même d'être « présent et pertinent ». Merci Sophia! Pour sa part, **M<sup>e</sup> Jonathan Pierre-Étienne** sera président durant le 120<sup>e</sup> anniversaire du JBM, une année charnière pour rapprocher et rappeler qui nous sommes : l'intervenant majeur et incontournable en ce qui concerne la défense et la promotion de l'intérêt des jeunes avocates et avocats de Montréal et un grand fournisseur de services bénévoles de consultation et d'information juridique pour la population. Il pourra compter sur mon appui et ma confiance dans la réalisation de son mandat.

Soyons ensemble le changement que nous voulons voir dans la profession!

Encore une fois, merci à tous de votre implication et au plaisir de vous croiser lors d'une activité du JBM!

M<sup>e</sup> Stéphanie Beaulieu, Directrice générale

# PRÉSIDENTENCE SORTANTE

## RAPPORT DU PRÉSIDENT SORTANT ME EXTRA JUNIOR LAQUERRE



CHERS AMIÉS ET AMIS,  
CHERS MEMBRES,

C'est avec un brin de nostalgie que je vois poindre la fin de mon implication au Conseil d'administration du Jeune Barreau de Montréal (JBM). Je suis choyé d'avoir contribué à la poursuite de l'essor de notre association cette année, notamment en siégeant sur le Conseil des sections comme représentant du JBM, ainsi que les précédentes.

Je tiens tout d'abord à féliciter M<sup>e</sup> Sophia M. Rossi pour sa présidence. Sophia, tu y as mis ta passion et ton énergie. Je ne peux que saluer ton dévouement. Mes félicitations également au nouveau président et à la nouvelle vice-présidente pour le mandat 2018-2019, respectivement M<sup>e</sup> Jonathan Pierre-Étienne et M<sup>e</sup> Sabine Uwitonze. Vous serez sans aucun doute un duo coloré qui marquera le JBM. Je félicite aussi les nouveaux membres du Conseil d'administration pour leur élection. Vous avez hérité d'un joyau que vos prédécesseurs ont su faire rayonner pendant plus de cent vingt ans. Je suis certain que vous continuerez à sortir des sentiers battus pour le faire briller et même le propulser vers de nouveaux sommets que nous n'osons même pas envisager actuellement.

Je tiens également à saluer l'apport des employées de la direction générale qui travaillent sans relâche. Merci à M<sup>e</sup> Stephanie Beaulieu pour son professionnalisme et son leadership. *You rock girl!* De plus, j'adresse un remerciement des plus chaleureux à M<sup>mes</sup> Anne-Marie Lelièvre, Stéphanie Lenoir, Gabrielle Leblanc, Mélanie Trilles ainsi que toutes les autres employées du JBM que j'ai eu la chance de côtoyer. Votre travail dans l'ombre aide notre organisation à toujours se présenter sous ses meilleurs jours et à bien faire paraître les administrateurs, j'en témoigne!

Je ne peux passer sous silence l'apport des bénévoles. Sans vous, le JBM ne serait rien! Vous êtes plus d'une centaine à vous dévouer jour après jour pour permettre au JBM d'offrir les nombreuses activités à vos consœurs et confrères. Votre engagement est admirable et c'est tout à votre honneur. Merci beaucoup!

Quand je regarde mon parcours au JBM, je ne peux qu'être fier de ma décision de m'impliquer. En effet, tout comme de nombreux jeunes avocats et avocates avant moi, je me suis lancé dans la profession sans trop savoir ce qui m'y attendait. Le sentier à parcourir, je devais le trouver seul. Du moins, j'en étais persuadé. Mais voilà que ce courriel transmis à tous les nouveaux membres allait radicalement changer ma perception et mon parcours. En répondant à l'appel, j'ai tout d'abord rencontré M<sup>es</sup> Émile Langevin, Lauréanne Vaillant, Anais de Lausnay, Sébastien Lebel et Catherine Ouimet (*Oui.Maise* pour les intimes). Il s'en est suivi de nombreux autres que je n'ose nommer de peur d'en oublier. C'est ainsi que le JBM m'a permis de m'intégrer rapidement dans le milieu juridique et dans ma nouvelle ville (*#Granbyforever*). Je ne peux qu'être reconnaissant des rencontres et des émotions vécues à travers les activités du JBM ou en dehors. Les amitiés forgées ne cesseront de se renforcer et je dois cela à cette merveilleuse organisation ainsi qu'aux gens qui la forment.

C'est ainsi que se termine mon implication officielle au JBM, mais sachez je ne serai jamais très loin!

Merci pour tout et surtout, à bientôt!

M<sup>e</sup> Extra Junior Laquerre, Président sortant



# VICE-PRÉSIDENT



## RAPPORT DU VICE-PRÉSIDENT

ME JONATHAN PIERRE-ÉTIENNE

Le mandat 2017-2018 du Jeune Barreau de Montréal (JBM) s'est à nouveau démarqué par l'enthousiasme et le dévouement de nos bénévoles à élaborer des activités éducatives et sociales de marque pour nos membres.

Cette année, j'ai eu l'heureuse tâche de rapprocher le JBM avec d'autres associations de jeunes professionnels. Les liens forts entre associations permettent non seulement de rapprocher nos membres et leur créer des opportunités, mais aussi de connaître, à un second niveau, les différents dilemmes et progrès que les autres professionnels peuvent vivre dans leur début de pratique.

Le dynamisme de nos membres est contagieux et je ne peux que m'en réjouir pour les années futures. Que ce soit lors des cérémonies de prestation de serment où j'ai eu l'honneur d'accueillir nos nouveaux membres au sein de la profession ou encore, lors des formations et cocktails, où j'ai échangé avec des consœurs et confrères ayant à cœur leur association et leur profession.

Au cours de mon mandat à titre de vice-président, j'ai notamment représenté le JBM en participant à des tables de concertation et de discussion juridiques et autres, ainsi qu'à de nombreux événements du Barreau du Québec, du Barreau de Montréal, du *Lord Reading Law Society*, du Jeune Barreau de Québec, de l'Association des Jeunes Barreaux de Région, des différents Barreaux de sections, de l'Association du Barreau canadien et des Barreaux étrangers. Cette participation nous permet, pour reprendre les savants mots de notre présidente, M<sup>e</sup> Sophia M. Rossi, « *d'être présents et pertinents* » sur la scène montréalaise et internationale. J'ai d'ailleurs eu la chance et le plaisir d'accompagner cette excellente présidente et de travailler avec elle durant l'année dans l'accomplissement de ses projets. Sophia, tu as été une présidente extraordinaire. Merci pour le temps que tu as su donner au JBM cette année. Évidemment, notre travail ne s'arrête pas là! La sagesse, de ton rôle de présidente sortante, saura m'épauler lors du prochain mandat. Merci encore pour tout Sophia!

Nos rencontres avec notre Barreau de section et notre Bâtonnier Brian R. Mitchell nous ont permis d'échanger tant sur la vision que le JBM a pour notre ville que sur nos principaux enjeux touchant les jeunes avocates et avocats. Il en est de même pour l'Association du Barreau canadien, Division du Québec, où j'ai eu le plaisir de siéger sur le Comité exécutif présidé cette année par M<sup>e</sup> Marie-Christine Hivon. J'ai aussi eu le privilège de représenter le JBM lors des cérémonies de présentation des juges de la cohorte « Jordan-Cody », de la Cour du Québec, présidée par Madame la Juge en chef Lucie Rondeau. Des rencontres avec la magistrature, qu'elles soient pour la mise en œuvre d'activités pour l'accès à la justice pour les citoyens, pour servir un délicieux souper à la Maison du Père ou encore, pour échanger lors du Cocktail avec la Magistrature, permettent au JBM et à ses membres non seulement de solidifier les liens qui nous unissent, mais également de bâtir des projets concrets et redorer l'image de l'ensemble de la communauté juridique aux yeux du public.

Mon rôle de représentation à titre de vice-président tant dans les districts du Québec qu'à l'étranger a assuré un rayonnement au JBM afin de recevoir, comme à chaque année, une importante délégation de consœurs et confrères étrangers lors de la rentrée judiciaire 2018-2019 à Montréal. Ces représentations mènent à consolider notre *leadership* autant à l'international qu'au sein du milieu juridique québécois et montréalais, car « seul, on va plus vite, mais c'est ensemble qu'on va plus loin »!

Finalement, suivant cet adage, je répète haut et fort : le JBM, ce n'est pas seulement des membres, mais aussi des bénévoles engagés! Je ne peux que vous inciter à vous impliquer davantage. Vous ferez de belles connaissances pour la suite de votre carrière. Invitez vos collègues et ami.e.s à participer à une activité et à s'impliquer au JBM. Soyez de la fête, car pour le mandat 2018-2019, le JBM célèbre ses 120 ans!

On se voit donc bientôt!



M<sup>e</sup> Jonathan Pierre-Étienne, Vice-président

# SECRÉTAIRE-TRÉSORERIE

## RAPPORT DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

ME ALEX GOUPIL



Le Secrétaire-trésorier a la charge de fournir un appui et un soutien à l'exécutif de même qu'à la direction générale. Sous la direction de M<sup>e</sup> Stéphanie Beaulieu, la direction générale est formée de Mesdames Anne-Marie Lelièvre, coordonnatrice aux communications, marketing & financement, Stéphanie Lenoir, coordonnatrice aux activités et projets, Gabrielle Leblanc, coordonnatrices aux services juridiques pro bono et Mélanie Trilles, coordonnatrice administrative. D'ailleurs, je tiens à remercier chacune d'entre elles pour leur travail durant l'exercice 2017-2018. Sans leurs efforts considérables, le JBM n'aurait pu offrir à ses membres autant de services et d'activités d'aussi bonne qualité.

Le Secrétaire-trésorier doit également veiller à la bonne gestion et à la préparation des réunions du Conseil d'administration avec la Directrice générale, en s'assurant notamment du respect des Règlements généraux de l'Association, des règles d'assemblées délibérantes et de la politique de gouvernance.

Le Conseil d'administration se réunit environ une fois par 6 semaines et, au besoin, pour des séances extraordinaires afin de discuter de questions ponctuelles. Cette année, le Conseil d'administration s'est réuni à dix occasions et quatre fois pour des séances extraordinaires.

Le Secrétaire-trésorier faisant partie du Comité exécutif du JBM, il assiste donc aux réunions, donne son opinion et vote lors des prises de décisions.

Quant aux finances, le Secrétaire-trésorier a la responsabilité, en collaboration avec la Directrice générale, d'effectuer le suivi des budgets prévisionnels des activités, des états des résultats mensuels et de la vérification des états financiers. Il a également la responsabilité d'assurer le suivi des placements et des assurances du JBM. Cette année, en raison d'une gestion rigoureuse du budget et grâce aux efforts remarquables de notre Directrice générale, le JBM a connu un excédent de 37 106 \$. Ces sommes serviront notamment à financer les différentes activités et nombreux services offerts aux membres ainsi qu'à la population dans les prochaines années.

Cette année, le Secrétaire-trésorier a assuré l'application des différentes politiques en vigueur au JBM et la finalisation de la Politique quant à l'éthique et à la déontologie requise des membres du Conseil d'administration du JBM.

Pour plus d'informations sur l'état des finances du JBM, je vous invite à consulter les états financiers audités joints au présent rapport annuel.

En terminant, j'aurai la chance de continuer mon implication au JBM l'an prochain en tant que représentant de l'association et des jeunes avocates et avocats au sein du Conseil du Barreau de Montréal. Je vous ferai honneur, c'est promis!



M<sup>e</sup> Alex Goupil, Secrétaire-trésorier

# ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES ET SPORTIVES



ADMINISTRATRICE RESPONSABLE DU COMITÉ  
ME PRÉCILIA HIJAZI

## MEMBRES

M<sup>es</sup> Catherine Allard, Daphné Bélanger, Nassima Benhacine, Gabriel Bérubé Bouchard, Jean Olivier Berthiaume, Alexandre Bien-Aimé-Bastien, Marie-Eve Blais, Emilie Boucher, Sylvain Boissonneault, Elvira Carhuallanqui, Erika Chagnon-Monarque, Célestine Chartier, Sarah-Audrey Daigneault, Pierre-Richard Deshombres, Élodie Dion, Sébastien Gagné, Isabelle Gagnon, Gabrielle Gayrard, Diego Gramajo, Vincent Grenier-Fontaine, Elizabeth Innis-Triboul, Hajer Labidi, Kimberly Jérôme, Jasmine Jolin, Simon Leduc, Mathieu Lévesque, Sonia Loïselle, Jordana Loporcaro, Wiam Mahroug, Fabrizio Mancuso, Vinh Nguyen, Nehal Patel, Marilyne Petryka, Mélissa Potvin, Julien Ruchon, Genevieve Saint-Cyr Larkin, Jean-Marcel Seck, Kathy Simard, Laura Thibault et Jimmy Troeung. MM. Hamza Benboubker et Michaël Pereira ainsi que M<sup>mes</sup> Julia Côté-Vienneau, Emily Freire et Meriem Rakkay.

## MANDAT

Le comité cherche à faciliter l'intégration et l'interaction des membres en proposant de nombreuses activités sociales, sportives et culturelles. En sortant du cadre professionnel, le comité permet aux jeunes avocats de développer leur réseau de contacts ainsi que d'accroître le sentiment d'appartenance à l'association dans une ambiance plus décontractée et favorable à la camaraderie.

## RÉALISATIONS

### TOURNOI DE GOLF CONJOINT DU JBM | BARREAU DE MONTRÉAL

Le 5 juin 2017 s'est tenu le Tournoi de Golf annuel réunissant le JBM et le Barreau de Montréal, l'Omnium Justice. C'est sous la pluie que l'édition 2017 s'est déroulée au club de Golf Saint-Raphaël. Cela n'a pas empêché les golfeurs (et apprentis golfeurs) d'y trouver leur bonheur, surtout lors du Cocktail et du souper terminant la journée.

### 6@8 ESTIVAL

Le jeudi 24 août 2017, le CASS a tenu le 6@8 Estival qui fut un grand succès auprès de la communauté juridique. Pour une deuxième année consécutive, le cocktail s'est tenu aux Terrasses Bonsecours. La température était au rendez-vous ce qui a rendu l'événement d'autant plus intéressant. À quelques jours de l'événement, les réseaux sociaux indiquaient 198 participants confirmés et 424 personnes intéressées. Lors du 6@8, la présence de plus de 300 membres rayonnait sur les Terrasses Bonsecours. Cette soirée, qui officialise pour certains le retour au travail après les vacances estivales, a permis aux membres de fraterniser dans une ambiance décontractée.

### COCKTAIL AVEC LA MAGISTRATURE

Le mercredi 4 octobre 2017, pour une 23<sup>e</sup> édition, le CASS a tenu une de ses principales activités, le Cocktail avec la Magistrature sous la présidence d'honneur de l'honorable Nicole Duval Hesler, juge en chef du Québec. L'événement s'est tenu au Musée Pointe-à-Callière. Grâce à la mobilisation des bénévoles du comité et le beau travail de la Coordonnatrice, l'événement a attiré une quarantaine de juges et plus de 120 avocats, membres et non membres du JBM. Le Cocktail s'est déroulé sous le thème de « l'Intelligence artificielle dans l'arène judiciaire » afin de connaître l'impression des juges face à cette réalité. Lors de cette soirée, la présidente d'honneur a prononcé un discours émouvant sur la question. Le Comité en profite pour la remercier sincèrement ainsi que tous les membres de la magistrature qui ont participé à l'événement.



6@8 Estival



Cocktail avec la Magistrature



6@8 Rewind | Burlesque!



### 6@8 REWIND, BURLESQUE!

Le jeudi 25 janvier 2018, le CASS a organisé le 6@8 Rewind sous la thématique « Burlesque ». La soirée s'est tenue dans l'ambiance sophistiquée du Club le Bord'Elle situé dans le Vieux-Montréal. Plus de 200 membres du JBM se sont réunis pour échanger et prendre un verre. Il y avait des danseuses acrobatiques, des petites bouchées et notre partenaire ZSA a agrémenté la soirée en offrant aux participants de délicieux cigares en chocolat. Les membres présents provenaient de différents milieux et domaines de droit.

### LES ATELIERS LITTÉRAIRES

Les bénévoles du CASS se sont concentrés sur la promotion d'activités culturelles au sein du JBM. Ainsi, les membres du comité ont poussé les Ateliers littéraires afin de permettre à nos membres de rencontrer des auteurs québécois suite à la lecture de l'une de leurs œuvres. Ces ateliers sont une occasion privilégiée de prendre part à un groupe restreint de membres et d'échanger avec des auteurs québécois tant de leurs œuvres que de leurs parcours professionnels, le tout dans une ambiance chaleureuse et détendue dans une librairie montréalaise. Le 11 octobre 2017, le CASS a tenu sa deuxième édition avec l'auteur David Goudreault à la Librairie de Verdun. Quinze participants ont eu le privilège de rencontrer l'auteur et de discuter de la trilogie romancière de *La Bête à sa mère*. Le 25 avril 2018, le JBM a reçu un confrère, avocat recherchiste à la Cour d'appel du Québec à Montréal, M<sup>e</sup> Michaël Lessard, où quinze participants ont eu la chance d'échanger avec l'auteur sur son œuvre, écrite avec Suzanne Zaccour, *Grammaire non sexiste de langue française*.

### NOUVEAUTÉ : TAILGATE PARTY EN COLLABORATION AVEC LE JEUNE BARREAU DE QUÉBEC

Juris Concept a eu le plaisir d'inviter les membres du JBM et leurs invités au *Tailgate party* dans le stationnement de l'Université Laval à Québec et d'assister à un match des *Carabins* contre le *Rouge et Or*. Le forfait incluait le transport aller-retour en autobus, un billet dans une section réservée et de la nourriture à volonté. La rivalité Montréal – Québec était au rendez-vous!

### TOURNOI DE QUILLES ZSA, SOIRÉE BOWLING ET CANADIENS

Le 2 novembre 2017, le CASS a tenu sa deuxième édition du Tournoi de quilles amical qui a été vivement reçu de la part des membres du JBM. Seize équipes d'avocats de tous les milieux ont enfilé leurs souliers de bowling pour s'affronter dans les huit allées du Forum de Montréal. L'événement s'est affiché complet rapidement. Les allées étaient agrémentées de petites bouchées telles que des pizzas et des ailes de poulet et les participants ont pu profiter d'une consommation gratuite tout en écoutant la partie des *Canadiens de Montréal* contre le *Wild du Minnesota*. Bravo à l'équipe de *Fabrizio Mancuso* qui a remporté le Tournoi de quilles ZSA!

### TOURNOI DE HOCKEY COSOM, COUPE ZSA, 13<sup>E</sup> ÉDITION

Cette année, le traditionnel Tournoi de hockey cosom s'est tenu le 28 avril 2018 au Centre sportif de l'UQAM. Cinq (5) équipes de juristes ont rivalisé pour mettre la main sur la Coupe ZSA. Des avocats de tous les milieux se sont donné rendez-vous dans les gymnases de l'UQAM pour prendre part à cette compétition amicale. Soulignons la victoire de la Coupe ZSA par les avocats de l'équipe « Yves Ménard Avocats » qui ont remporté le prestigieux trophée en battant l'équipe « CDNP Avocats ».

Le JBM tient à remercier ZSA à titre de partenaire officiel des soirées décontractées.



# Affaires publiques



## ADMINISTRATRICE RESPONSABLE DU COMITÉ

Me CYNTHIA BRUNET

## MEMBRES

M<sup>es</sup> Julien Beaulieu (Vice-président), Jessy Authier-Lanctôt, Josée Beaudoin, Alice Boivin, Bruno Bourdelin, Rita Daou, Julien Delangie, Pierre-Richard Deshommes, Florence Forest, Étienne Gabrysz-Forget, Cédric Gagnon-Ducharme, Sébastien Gingras, Michaël Lessard, Anthony Lorrain, Vrouyr Makalian, Numa McGrath-Valiquette, Patrick Ménard-Martin, Mireille Nana, Bénédicte Nicole, Léa Pelletier-Marcotte, Michaël Pereira, Ariane Picard, Vincent Ranger, Lindy Rouillard-Labbé, Ali Sbai, Maria-Christina Sorbo-Mayrand, Mélissa Tozzi, Walid Touabti.

## MANDAT

Le Comité des affaires publiques (ci-après « CAP » ou « Comité ») rédige des projets de communiqués de presse à la demande du Conseil d'administration et offre ses conseils dans la préparation des interventions publiques du JBM. Le CAP se charge aussi de projets connexes, selon les besoins du JBM.

## RÉALISATIONS

### PUBLICATIONS : COMMUNIQUÉS DE PRESSE, INTERVENTIONS, LETTRES, MÉMOIRES ET RAPPORTS

Le CAP a donné effet à la volonté du Conseil d'administration d'arrimer ses interventions aux missions du JBM : défendre les intérêts de ses membres et améliorer l'accessibilité à la justice. Dans le cadre de l'exercice 2017-2018, le CAP a proposé au Conseil d'administration une lettre au Bâtonnier de Montréal et trois projets de communiqués. Les communiqués suivants ont été publiés :

- Investissement de 9 millions dans l'aide juridique québécois : une réforme en profondeur demeure nécessaire selon le JBM (22-06-2017)
- Rapport du Groupe de travail sur la question des clauses de disparité de traitement dans les régimes de retraite : une attitude immobiliste selon le JBM (27-11-2017)
- Élections au Barreau du Québec : Votez Jeune! (04-04-2018)

### LA CRÉATION D'UNE FÉDÉRATION DES AVOCATS ET AVOCATES DU QUÉBEC

En octobre 2017, nous avons transmis une lettre au Bâtonnier de Montréal afin de présenter les préoccupations et questionnements du JBM relativement à la création d'une association professionnelle regroupant tous les avocats et avocates de l'ensemble du Québec. L'objectif de cette démarche était de mieux connaître la mission, la structure envisagée ainsi que le fonctionnement du financement d'une telle fédération ainsi que d'offrir notre collaboration au Barreau de Montréal afin de veiller aux intérêts de nos membres et de les informer de façon claire et adéquate.

### RÉVISION DU GUIDE D'ORGANISATION DU TRAVAIL ET DE FACTURATION POUR LES AVOCATS ET AVOCATES DE PRATIQUE PRIVÉE ACCEPTANT LES MANDATS D'AIDE JURIDIQUE

Au cours de sa rédaction, les membres d'un sous-comité du CAP formé de M<sup>es</sup> Patrick Martin-Ménard, Julien Delangie et Mathieu Jacques ont révisé et enrichi le Guide afin d'y ajouter des exemples provenant de leur expérience pratique. Le Guide devrait être publié au cours de l'année 2018 et deviendra un outil de travail indispensable pour tout juriste désireux de réaliser des mandats d'aide juridique.

### TRIBUNE DANS L'EXTRAJUDICIAIRE ET CHRONIQUES DU CAP SUR LE BLOGUE DU CRL

Des membres du CAP ont rédigé des chroniques dans l'ExtraJudiciaire ainsi que sur le Blogue du CRL.

- Projet de loi 168 : Quel accès à la justice pour les victimes de violence sexuelle ou conjugale ?, par le CAP (Chronique du CAP, 21 février 2018)
- Accessibilité à la justice : Quel apport concret pour le projet de loi no 168 ?, par Julien Delangie (Chronique du CAP, 5 mars 2018)
- Le droit criminel décliné au féminin, par Bénédicte Nicole et Cynthia Brunet (ExtraJudiciaire avril 2018)

### PROJETS EN COURS

Cette année, le CAP s'est penché sur plusieurs questions exigeant un travail de longue haleine. Les membres des divers sous-comités ont investi de nombreuses heures de recherche et d'analyse afin de faire le point sur certains enjeux affectant les jeunes juristes. Ces projets seront donc poursuivis au cours de l'exercice 2018-2019.

Voici les sous-comités ayant des travaux en cours :

- Sous-comité analysant le Projet de loi 697 (*Loi visant à permettre aux étudiants en droit de donner des consultations et des avis d'ordre juridique dans une clinique juridique universitaire afin d'améliorer l'accès à la justice*) composé de M<sup>es</sup> Bénédicte Nicole (Responsable), Patrick Martin-Ménard et Numa McGrath-Valiquette;
- Sous-comité se penchant sur une possible diminution ou modulation des cotisations professionnelles composé de M<sup>es</sup> Alice Boivin (Responsable), Bénédicte Nicole, Sébastien Gingras, Michaël Pereira, Jessy Authier-Lanctôt, Léa Pelletier-Marcotte et Anthony Lorrain;
- Sous-comité sur la rémunération des stagiaires composé de M<sup>es</sup> Lindy Rouillard-Labbé (Responsable), Julien Beaulieu et Jessy Authier-Lanctôt.

# EXTRAJUDICIAIRE

ADMINISTRATEUR RESPONSABLE DU COMITÉ  
ME MARTIN GARIÉPY



## MEMBRES

**Rédactrices en chef :** M<sup>es</sup> Véronique Gaudette & Marguerite Tchicaya

**Directrices à la révision :** M<sup>es</sup> Elizabeth Tran & Élène Moussa

**Journalistes :** M<sup>es</sup> Mes Alice Boivin, Catherine Boutin, Pierre-Marc Boyer, Cynthia Brunet, Myriam Cosssette-Voyer, Éloïse Côté, Ariane Denis-Mélançon, Cédric Gagnon-Ducharme, Martin Gariépy, Alex Goupil, Antoine Guilmain, Nadia Guizani, Mathieu Jacques, Amina Kherbouche, Grégory Lancop, Jérémie Longpré, Gabriel Meunier, Élène Moussa, Bénédicte Nicole, Bianca Pietracupa, Lucrezia Plutino, Arij Riahi, Daphné-Kathia Rosalbert, Amélie Soulez, Patrick Zakaria et M<sup>me</sup> Annie Laflamme.

**Conseillers à la révision linguistique :** M<sup>es</sup> Alice Boivin, Stéphanie Bouchard, Catherine Boutin, Dominique Boutin, Pierre-Marc Boyer, Ariane Denis-Mélançon, Ludovic Fraser, Nadia Guizani, Alessandra Ionata, Camille Larouche, Élène Moussa, Élixa Pelletier, Andrea Pichette, Arij Riahi et M<sup>me</sup> Vanessa Vallières.

## MANDAT

Le Comité ExtraJudiciaire est responsable de l'élaboration de l'ExtraJudiciaire, journal de l'Association tiré à environ 5 000 exemplaires six fois par année. Il est distribué gratuitement à tous les avocats de dix ans et moins de pratique de la section de Montréal, ainsi qu'à la magistrature et à de nombreux intervenants du monde juridique. L'ExtraJudiciaire sert d'outil de communication entre le président et les divers comités du JBM, et ses membres. Il permet d'informer les membres des activités et services offerts par le JBM. Il contient par ailleurs des articles portant sur des sujets juridiques et non juridiques d'intérêt pour les membres du JBM.

### L'EXTRAJUDICIAIRE EN QUELQUES MOTS

L'ExtraJudiciaire continue dans sa lancée de modernisation : il est critique, il est juridique, il est à l'image des membres et il est indépendant. Il accorde aux jeunes avocats la tribune idéale pour développer et convaincre avec ses idées sur tout sujet d'intérêt.

### DU CHANGEMENT DANS LE COMITÉ

Suite au départ de M<sup>e</sup> Véronique Gaudette, M<sup>e</sup> Marguerite Tchicaya a pris la relève comme rédactrice en chef. Nous tenons à la remercier pour l'excellent travail accompli au cours du mandat 2017-2018 et sommes très heureux de pouvoir compter sur elle à nouveau pour la prochaine année. Pour sa part, M<sup>e</sup> Elizabeth Tran, qui agissait à titre de directrice à la révision, a cédé sa place à M<sup>e</sup> Élène Moussa qui supervise maintenant le travail de correction et de révision des textes de l'ExtraJudiciaire. Nous remercions M<sup>e</sup> Tran pour son apport au cours des dernières années et lui souhaitons la meilleure des chances dans ses projets futurs. Nous en profitons également pour souhaiter la bienvenue à M<sup>e</sup> Moussa.

## RÉALISATIONS

L'ExtraJudiciaire a publié pour ce mandat les thèmes suivants :

Juin : 1867@2017

Août : Montréal : Présente & Pertinente

Octobre : L'expression a des frontières, la pensée n'en a pas

Décembre : Citius, Altius, Fortius

Février : Quand le droit dépasse la fiction.

Avril : Là où tant d'hommes ont échoué, une femme peut réussir.



### NOUVEAUTÉ : LA BALADOÉMISSION DE L'EXTRAJUDICIAIRE

Le comité ExtraJudiciaire a réalisé un projet-pilote de baladoémission (*podcast*). L'émission d'une heure a été enregistrée le 24 mars dernier aux studios de CHOQ, la radio de l'UQÀM. Tous les participants ont beaucoup apprécié leur expérience. Certes, le concept reste encore à peaufiner, mais il est clair que « l'ExtraJudiciaire radiophonique » deviendra un projet récurrent au cours du mandat 2018-2019. Les participants à ce projet étaient : M<sup>es</sup> Stéphanie Beaulieu, Catherine Boutin, Martin Gariépy, Amina Kherbouche, Grégory Lancop, Marguerite Tchicaya et M<sup>me</sup> Vanessa Vallières.

### PROJET EN COURS

Dès le début du mandat 2017-2018, nous avons proposé d'entreprendre un virage vert et numérique qui permettrait de réduire à la fois l'empreinte écologique du JBM et les coûts de production de l'ExtraJudiciaire (impression et envois postaux). Comment? En créant une plateforme en ligne plus interactive pour héberger l'ExtraJudiciaire. Ce projet d'envergure va bon train et nous visons lancer la nouvelle plateforme en ligne au mois de juin 2018. À partir du mandat 2018-2019, il y aura donc annuellement 4 éditions papier et numériques de l'ExtraJudiciaire ainsi que 2 éditions exclusivement numériques de l'ExtraJudiciaire.

# CONGRÈS ET GALA



## ADMINISTRATRICE RESPONSABLE DU COMITÉ

M<sup>e</sup> MYLÈNE LEMIEUX

## MEMBRES

M<sup>es</sup> Anna Baghramyan, Niva Beaudoin, Ingrid Boghossian, Sophie Delalande, Marie Flambard, Mona Kiwan, Alexandre Ricci, Jessica Roy, Amélie Soulez, Audrey-Ann Voyer, Jessica Vu et M<sup>mes</sup> Meriem Rakkay, Vanessa Vallières.

## MANDAT

Le Comité Congrès et Gala a pour mission d'organiser deux événements majeurs du JBM, soit le Gala « Les leaders de demain » qui vise à souligner l'excellence et le leadership des membres s'étant démarqués tout au long de l'année par la qualité de leurs réalisations et de leur engagement dans la communauté et le Congrès annuel qui se veut l'événement rassembleur le plus important du

JBM et qui vise à offrir à ses membres une myriade de formations juridiques et professionnelles offertes par des conférenciers d'expérience.

## RÉALISATIONS

### CONGRÈS CONJOINT JBM & ABA YLD

La 72<sup>e</sup> édition du Congrès annuel du JBM s'est tenue les 4, 5 et 6 mai 2017 au Westin Montréal. L'événement, qui a rassemblé près de 500 participants, a été organisé conjointement avec l'*American Bar Association Young Lawyers Division (ABA YLD)* et s'est tenu sous la présidence d'honneur de l'honorable Richard Wagner, maintenant juge en chef à la Cour suprême du Canada. Ce fut une occasion unique pour les membres du JBM d'échanger avec leurs consœurs et confrères américains dans le cadre de diverses activités de réseautage professionnelles et sociales qui ont été organisées, dont la Soirée Euforia qui a rassemblé près de 400 personnes au Centre des sciences de Montréal. Plusieurs conférenciers prestigieux nous ont fait honneur de leur présence, tels que les honorables Michael J. Moldaver, Clément Gascon et Suzanne Côté de la Cour suprême du Canada. Des formations juridiques et en développement professionnel variées ont été offertes aux congressistes qui ont pu cumuler dix-sept (17) heures de crédits pour la formation continue obligatoire du Barreau du Québec.

### GALA « LES LEADERS DE DEMAIN »

C'est le 23 novembre 2017 que le JBM a récidivé avec la 11<sup>e</sup> édition de son Gala, tenu au Théâtre St-James sous la thématique « Bulles et Perles ». Plus de 300 invités, jeunes et moins jeunes, membres de la magistrature, parents et amis étaient présents pour applaudir les finalistes. C'est à guichet fermé que la soirée a débuté avec un cocktail dînatoire, suivi par la cérémonie animée par M<sup>e</sup> Joey Hanna. La présidente d'honneur de la soirée était M<sup>e</sup> Linda Goupil, présidente du CAIJ.

Le JBM a donc présenté les vingt-et-un finalistes choisis parmi la centaine de candidatures reçues. Les dossiers des candidats ont été étudiés par le Comité de présélection, puis par le Conseil des Gouverneurs, composé d'éminentes personnalités du milieu juridique montréalais. Lors du Gala, le JBM a également annoncé l'ajout d'une nouvelle catégorie « Droit du travail et droit administratif » laquelle sera effective à compter de l'an prochain.

Sept jeunes avocates et avocats montréalais, s'étant démarqués dans leur domaine de droit respectif par l'excellence de leur dossier, leur implication sociale, leurs réalisations personnelles et professionnelles ainsi que par leur vision, ont été nommés « Avocat(e)s JBM de l'année 2017 ». Félicitations aux lauréats :

- M<sup>e</sup> **Sonia Labranche**, *DANNET J.-ROBERT, Avocats S.E.N.C.R.L.*, Pro Bono / Implication sociale;
- M<sup>e</sup> **Nicholas St-Jacques**, *Desrosiers Joncas Nouria Massicotte*, Droit criminel et pénal;
- M<sup>e</sup> **Kadiatou Sow**, *Fasken Martineau DuMoulin*, Droit corporatif;
- M<sup>e</sup> **Sara Gauthier**, *Ministère de la Justice du Canada*, Pratique en contentieux / Juriste de l'État;
- M<sup>e</sup> **Jean-Michel Boudreau**, *IMK s.e.n.c.r.l./LLP*, Litige civil et commercial;
- M<sup>e</sup> **Leslie Ning**, *Clinique juridique du Mile End*, Carrière alternative;
- M<sup>e</sup> **Isabelle Duval**, *Lavery, De Billy S.E.N.C.R.L., L.L.P.*, Droit familial.



Dans le cadre du Gala, le JBM dévoilait également le nom du récipiendaire de la Bourse de démarrage de cabinet, soit le cabinet **MTLex | Boutique juridique** composé de M<sup>es</sup> **Elsa Rizkallah**, **Alexandre Ricci** et **Yoann Gauthier**, qui a su se démarquer par l'excellence de son dossier et ainsi bénéficier de plus de 20 000 \$ en argent, en produits et en services.

# DÉVELOPPEMENT INTERPROFESSIONNEL

ADMINISTRATEUR RESPONSABLE DU COMITÉ  
ME MARC JAMES TACHEJI



## MEMBRES

M<sup>es</sup> Angélique Adam, Camile Aubin, Alexandra Azab, Agathe Basilio-Parra D'Andert, Bianca Brault Lampron, Gianluca Campofredano, Myriam Cossette-Voyer, Melissa D'Errico-Provencher, Sarah De Rose, Audrey Dion-Duval, Camille Duguay, Sarah Galella, Adam Ginzburg, Charlotte Grenier, Patrick Lapierre, Vanessa Lapointe, Tobit Martel, Stéphanie Pointier, Cristian Roa, Guillaume Saliah. M<sup>me</sup> Julie St-Hilaire, MM. Youcef Belrachid et Ghiles Helli.

## MANDAT

La mission du Comité Développement international et professionnel (CDIP) est de favoriser le développement professionnel des membres du JBM en créant des opportunités de développement d'affaires ainsi que de réseautage avec d'autres jeunes avocats et/ou professionnels et en offrant de la formation axée sur l'exercice de la profession. Le CDIP a également comme mission de créer et renforcer des liens avec les autres associations de jeune barreau, que ce soit au Québec, au Canada ou à l'étranger, notamment en accueillant les invités internationaux durant la semaine de la rentrée judiciaire au mois de septembre de chaque année.

## RÉALISATIONS

### LE PRIX DE L'ORATEUR & LA ENGLISH ORATORY COMPETITION (MAI ET JUIN 2017)

Cette année encore, le Prix de l'Orateur et la *English Oratory Competition* ont été précédés d'une ronde éliminatoire « formatrice ». La formule de la ronde éliminatoire du 28 mai 2017 à la Maison du Barreau permettait aux participants de présenter, à deux reprises, leur prestation. Une première fois devant des plaideurs aguerris de l'ACTL (*American Collège of Trial Lawyers*) leur offrant plusieurs conseils et critiques et une seconde fois, devant le jury composé de membres de l'ACTL et du Conseil exécutif du JBM. Le nombre de participants ayant dépassé les attentes, les participants anglophones et francophones ont été séparés dans deux salles, le tout afin de compléter la formation dans le délai prévu. Quant à la Finale du 12 juin 2017, elle s'est tenue à la Cour d'appel de Montréal. Les finalistes (M<sup>es</sup> Julien Grenier, Stéphanie Pointier, Antoine Guilmain, Virginie Dufresne-Lemire, Alexandra Azab, Adam Ginzburg, Anaïs Kadian et Julie Langlois) ont performé devant le jury composé de l'honorable Eric Dufour (Cour du Québec), M<sup>e</sup> Olivier Kott (Norton Rose Fulbright), M<sup>e</sup> Nicolas Plourde, Ad. E. (représentant du Barreau du Québec), M<sup>e</sup> Michel P. Synnott (représentant du Barreau de Montréal), M<sup>e</sup> Sophia M. Rossi (présidente du Jeune Barreau de Montréal), M<sup>e</sup> Jean-Philippe Bolduc (gagnant de la *English Oratory Competition* 2016) et M<sup>e</sup> Marc James Tacheji (gagnant du Prix de l'Orateur 2016).

### RENTRÉE DES TRIBUNAUX 2017

La Rentrée des tribunaux 2017 a accueilli cette année près d'une cinquantaine d'avocats représentant les jeunes barreaux de Bordeaux, Bruxelles, États-Unis, Genève, Lausanne, Luxembourg, Paris et Toulouse. Plusieurs activités furent organisées par les bénévoles pour faire découvrir notre ville en plus de celles découlant de la rentrée officielle du Barreau de Montréal et des concours oratoires. C'est au Cocktail de la Rentrée, tenu à l'Hôtel de Ville de Montréal, que les gagnants des concours oratoires, Prix Paris-Montréal et *International Debate Championship*, ont été annoncés. M<sup>e</sup> Julien Grenier du JBM a remporté la première place au concours Prix Paris-Montréal, tandis que la première du *International Debate Championship* a été remportée par M<sup>e</sup> Andrew VanSingel du *American Bar Association Young Lawyers Division*. Les membres du jury 2017 du Prix Paris-Montréal étaient l'honorable Marie-Josée Hogue (Cour d'appel du Québec), M<sup>e</sup> Sophia M. Rossi (JBM), M<sup>e</sup> Gabriel Dumenil (5<sup>e</sup> secrétaire de la Conférence des Avocats du Barreau de Paris), M<sup>e</sup> Audrey Létourneau (présidente du Jeune Barreau de Québec) et M<sup>e</sup> Marie-Ange Cochard (1<sup>er</sup> secrétaire de la Conférence du Jeune Barreau de Toulouse) et ceux du *International Debate Championship*, l'honorable Patrick Healy (Cour d'appel du Québec), M<sup>e</sup> Jonathan Pierre-Étienne (JBM), M<sup>e</sup> Dana Hrelac (présidente de l'*American Bar Association Young Lawyers Division*), M<sup>e</sup> Annabelle Troch (Commissaire de la Conférence du Jeune Barreau de Bruxelles) et M<sup>e</sup> Sylvain Rosenau (4<sup>e</sup> secrétaire de la Conférence du Jeune Barreau de Toulouse).

### L'ÉVÈNEMENT LET'S STARTUP (15 FÉVRIER 2018)

Pour sa deuxième édition, Let'StArtUp s'est axé sur trois sujets phares, soit les aspects légaux et l'importance de la gestion de sa propriété intellectuelle, l'avocat comme gestionnaire et compagnon d'entreprise et les ressources humaines et les techniques d'intéressement (autres que financiers). L'événement a accueilli 130 participants de divers milieux qui ont assisté à des conférences et panels offerts par Alexandre Shee (Element AI), Alissa Kahan et Catherine Tremblay (MNP), Anne-Edma Louis (Audax Avocats), Jean-Nicolas Delage (Fasken Martineau), Camille Aubin (Robic), Alain Dubois (Juris Concept), Véronique Beaulieu (Canico), Rodolphe Barrere et Théo Corbiliou (respectivement de Potloc et Give-a-Seat), Kahina Ouerdane et Pierre-Étienne Simard (respectivement de GSoft et Landr), puis Hélène de Kovachich et Jean H. Gagnon (tous deux médiateurs).

### LE COCKTAIL INTERPROFESSIONNEL (15 FÉVRIER 2018)

Let'StArtUp s'est terminé avec la quatrième édition du Cocktail interprofessionnel à la Gare Viger, dans le Vieux-Montréal. À nouveau, le Cocktail a connu un franc succès accueillant près de 400 jeunes professionnels issus de tous les milieux (avocats, conseillers en placement, conseillers financiers, huissiers, ingénieurs, comptables, CPA, analystes financiers, consultants, psychoéducateurs, entrepreneurs, infirmiers, parajuristes, médecins, dentistes, etc.). Le Cocktail s'est également tenu en collaboration avec d'autres associations, dont les Jeunes CPA, l'Association canadienne des parajuristes, CFA Montréal, l'AQIII, l'Association des firmes de génie-conseil du Québec et LARAQ. La formule incluait une boisson gratuite et des bouchées, le tout dans une ambiance chic et urbaine très appréciée par tous.



## ADMINISTRATRICE RESPONSABLE DU COMITÉ

ME ELISA KELLY-RHÉAUME

## MEMBRES

M<sup>es</sup> Vincent Grenier-Fontaine (vice-président), Annie Boivin-Breton (responsable des commandites), M<sup>me</sup> Sarah Boukhedimi (responsable des médias sociaux), M<sup>es</sup> Jessy Authier-Lancôt, Mélanie Charlebois, Saranya Danasekaran, Karine Jean-Baptiste, Kimberly Jérôme, Vanessa Lapointe, Ali Sbaï, Jean-Marcel Seck, M<sup>mes</sup> Caroline Comeau, Lumina Comte et Audrey Lévesque.

## MANDAT

Le Comité Marketing (« Comité ») a pour mandat de formuler des recommandations aux divers autres comités ainsi qu'à l'exécutif du JBM, quant à l'image du JBM afin d'assurer la cohérence des messages véhiculés. Le Comité est responsable de la rédaction de matériel promotionnel destiné aux membres, concernant les activités et projets promus par le JBM. De plus, le Comité vise à optimiser l'utilisation de

ses outils de communication afin de maximiser son impact auprès de ses membres et de la communauté plus large. Le Comité vise aussi à lancer des projets qui auront pour effet de rehausser le sentiment d'appartenance des membres et de donner une visibilité positive et distinctive au JBM. Finalement, le Comité s'assure que le JBM atteint ses objectifs annuels de financement, dans l'optique de rentabiliser ses activités et projets ainsi que de fomentier la croissance de ceux-ci.

## RÉALISATIONS

### LE COMITÉ MARKETING, EN ARRIÈRE-PLAN DE CHAQUE ÉVÉNEMENT

Les membres du Comité jouent un rôle primordial dans la promotion des activités du JBM et dans l'atteinte des objectifs de participation et de diffusion de ceux-ci. Que ce soit des activités sociales, *pro bono* ou de formation continue, le Comité s'assure de par ses stratégies de communication, d'informer tous les membres sur les projets en cours afin de susciter leur enthousiasme pour ceux-ci ainsi que leur participation. Tout au long de l'année, nos bénévoles ont sollicité leur réseau pour s'assurer que les événements du JBM aient le plus grand succès possible et qu'ils satisfassent aux attentes de nos membres. La création de contenus a été une de nos tâches principales cette année, via la rédaction de nouvelles, bilans, publications pour les médias sociaux et courriels. Ce rôle essentiel joué par le Comité facilite grandement la publicisation venant des membres bénévoles et des administrateurs.

### ÉLABORATION D'UN PROTOCOLE MARKETING

L'organisation et l'exécution de tous les événements du JBM requièrent une grande organisation et cohésion entre les différents comités. C'est pourquoi cette année le Comité a créé un outil novateur qui sera en mesure d'aider les futurs administrateurs et bénévoles à organiser leurs événements de façon encore plus coordonnée et complémentaire. Nous avons élaboré un Protocole marketing, version PDF active, qui sera utilisé dès le début du mandat 2018-2019. Le protocole constitue un gabarit contenant toutes les informations pertinentes à l'organisation et à la promotion d'une activité. Ensuite, l'outil permettra aux bénévoles responsables de l'activité de déléguer des tâches spécifiques et de planifier la stratégie de communication via les divers médias sociaux. Ainsi, tous les membres impliqués seront en mesure de suivre ce protocole de façon systématique et disposeront d'un outil de référence pour toute question sur la nature et le déroulement de l'activité.

### BOUTIQUE JBM – JBM WEAR

Les bénévoles du JBM ressentent un grand sentiment d'appartenance auprès de notre association. Nous avons donc sondé nos membres afin de déterminer s'ils souhaitaient pouvoir se procurer certains produits à l'effigie du JBM pour afficher leur fierté d'être de jeunes avocat.e.s montréalais.e.s. Notre initiative a effectivement suscité l'engouement des membres dont plus de 75% des répondants étaient en faveur. Fort de cette consultation auprès de nos membres, le Comité a conceptualisé une ligne de vêtements à l'effigie du JBM. Dès l'automne 2017, le JBM a mis en vente une gamme de vêtements confortables et sobres pour les jeunes avocats et avocates dont le léger surplus budgétaire a servi notamment à financer le matériel et la nourriture pour la centaine d'avocats bénévoles présents à Clinique juridique téléphonique d'avril 2018. Ce nouveau projet permet de contribuer à assurer la pérennité de nos services juridiques *pro bono*. Boutique en ligne : <https://squareup.com/store/jbm-wear>

### IMAGE DE MARQUE DU JBM

Le Comité a élaboré un devis de besoins pour les années à venir. Afin d'optimiser les célébrations du 120<sup>e</sup> anniversaire du JBM, qui se tiendront durant le mandat 2018-2019, le Comité a rencontré diverses agences de publicité et de communications afin d'évaluer la façon dont notre association peut respecter sa double mission le plus fidèlement possible en ayant une image qui reflète qui nous sommes : les leaders en ce qui concerne les enjeux touchant les jeunes avocat.e.s de Montréal et de grands promoteurs de l'accessibilité à la justice.

### UTILISATION PERTINENTE DES MÉDIAS SOCIAUX & COMMANDITES

Le Comité aide à la création de contenu taillé sur mesure pour promouvoir chacun des événements du JBM. Ainsi, à travers les diverses plateformes telles Facebook, Twitter, LinkedIn et Instagram, le Comité s'est affairé à créer des publications susceptibles d'interpeller nos membres et de leur exposer les services offerts par notre association. Nous avons aussi continué à appuyer les divers comités dans leur recherche de commanditaires ponctuels pour chacun des événements, notamment pour l'Atelier littéraire mettant en vedette l'auteur David Goudreault, tenu à l'automne 2017.

# FORMATION

## ADMINISTRATRICE RESPONSABLE DU COMITÉ ME CAITLIN JENKINS



### MEMBRES

M<sup>es</sup> Dominik Tremblay-Perron (vice-présidente au calendrier régulier), Adam Villeneuve (vice-président Congrès), Alice Popovici (vice-présidente au séminaire de plaidoirie), Niva Beaudoin, Genia Cishahayo, Nicole Dobbie, Frederick Doucet, Laurent-Alexandre Duclos-Bélangier, Marie-Chantale Dufour-Maltais, Laurence Fecteau, Bertrand Gervais (membre honoraire « ad hoc »), Catherine Gosselin, Nadia Guizani, Ata Kassaian, Tobit Martel, Caroline Rivard, Jessica Roy, Linda Taklit, Jénika Théorêt et M<sup>me</sup> Lili Luneedka Philémon.

### MANDAT

Le Comité Formation a pour mission d'offrir aux membres du Jeune Barreau de Montréal (JBM) un programme de formation de qualité axé sur des sujets d'intérêts variés, sur des sujets d'actualité ou sur le développement professionnel et répondant aux critères de reconnaissance de la formation obligatoire du Barreau du Québec, et ce, tout au long de l'année sous forme de dîners-conférences ainsi que dans le cadre du Congrès annuel du JBM.

### RÉALISATIONS

#### CALENDRIER RÉGULIER DE FORMATIONS

Au cours de l'année 2017-2018, le Comité Formation a présenté une série de dix (10) dîners-conférences. Au total, quinze (15) heures de formation ont été dispensées par le JBM. Le calendrier régulier de formation s'est décliné comme suit :

20 SEPTEMBRE 2017	<i>Préparation des témoins, crédibilité et persuasion : art ou science ? *À titre illustratif, 74 personnes étaient présentes à cette conférence.</i>	M <sup>e</sup> Vincent Denault, LL.M., CFE, Codirecteur, CRIUSMM, Doctorant et chargé de cours, Département de communication (UdeM)
11 OCTOBRE 2017	<i>L'affaire Omar Khadr</i>	M <sup>e</sup> Frédéric Bérard, Avocat conseil, Mitchell Gattuso s.e.n.c.
25 OCTOBRE 2017	<i>Les dessous de la profession d'agent d'athlètes; conjugaison de la pratique du droit et de la négociation</i>	M <sup>e</sup> Sasha Ghavami, Services juridiques Evolex inc., Agent certifié de la NFL et de la CFL
8 NOVEMBRE 2017	<i>Les antécédents judiciaires et le refus d'embauche</i>	M <sup>e</sup> France Rivard, Conseillère juridique à SOQUIJ
6 DÉCEMBRE 2017	<i>Penser et utiliser la preuve par expertise autrement</i>	M <sup>e</sup> Shana Chaffai-Parent, Chargée de cours en droit judiciaire et chercheuse à l'Université de Montréal M <sup>e</sup> Marie-Ève Léveillé, Étudiante à la maîtrise en administration des affaires (MBA) à la Faculté de management de l'Université McGill
31 JANVIER 2018	<i>Méthodes alternatives de règlement des différends en matière fiscale : réforme de la Loi sur l'administration fiscale</i>	L'honorable Daniel Bourgeois, Juge à la Cour du Québec
14 FÉVRIER 2018	<i>Les verdicts déraisonnables et autres motifs d'appel incompris *À titre illustratif, 70 personnes étaient présentes à cette conférence.</i>	L'honorable Daniel Royer, Cour supérieure du Québec M <sup>e</sup> Isabelle Doray, Procureure, Direction des poursuites criminelles et pénales
28 FÉVRIER 2018	<i>Entreprises et droits humains</i>	M <sup>e</sup> Pascal Paradis, Directeur général, Avocats sans frontières Canada Karine Mac Allister, Gestionnaire à la direction du réseau des bibliothèques, CAIJ
21 MARS 2018	<i>Signes avant-coureurs des entreprises en difficulté</i>	M. Yannick Bourassa-Milot, CPA, CA, MBA, CIRP, SAI, Directeur principal, Raymond Chabot inc.
4 AVRIL 2018	<i>Les conditions d'habitation et la santé – quels rôles pour les avocats?</i>	Dr David Kaiser, Médecin-conseil, Direction régionale de santé publique de Montréal (DRSP) Dr Stéphane Perron, Responsable médical, service EUSHV, Direction régionale de santé publique de Montréal (DRSP)

#### FORMATIONS POUR LE CONGRÈS ANNUEL DU JBM (10 ET 11 MAI 2018)

Conjointement avec les membres du Comité Congrès et Gala, le Comité Formation a élaboré un programme comprenant plus de vingt (20) conférences sur une période de deux jours. Des juristes de renom, incluant les honorables juges Yves Poirier et Marc-André Blanchard de la Cour supérieure du Québec, ainsi que M<sup>e</sup> François Ramsay, ancien président du JBM, M<sup>e</sup> Luc Deshaies, ancien bâtonnier de Montréal et M<sup>e</sup> François Lamoureux, président du Comité consultatif du travail et de la main-d'œuvre, ont été conviés à titre de conférenciers, alors que les sujets diversifiés permettent de rejoindre des avocats de tous les types et domaines de pratique.

#### PROJET EN COURS : SÉMINAIRE DE PLAIDOIRIE

Le Comité Formation a travaillé sur le projet de création d'un séminaire pratique de plaidoirie. Les membres du Comité Formation ont élaboré ledit projet notamment quant aux formats, lieu, coût, public visé, contenu, conférenciers, etc., le tout, afin que celui-ci puisse être mis en place et offert au cours de l'année 2018-2019.

# RECHERCHE ET LÉGISLATION



ADMINISTRATRICE RESPONSABLE DU COMITÉ  
ME MAGALI MAISONNEUVE

## MEMBRES

M<sup>es</sup> Rachel Rioux-Risi (coordonnatrice à la correction et publication des textes du Blogue du CRL), Elizabeth Innis-Triboul (nouvelle rédactrice en chef du Blogue du CRL), Alexia Blondin (responsable du sous-comité Vigie jurisprudentielle), Olivier Badolo, Marie-Hélène Beaudoin, Coline Bellefleur, Laurence Burton, Cynthia Brunet, Morgane Cavalin, Christine Charpentier, Genia Cishahayo, Sophia Claude, Audrey Corsi Caya, Chantal Dallaire, Chloé D'Astous, Julien Delangie, Grégoire Deniger, Vinay Desai, Sébastien Dubé, Joseph Erman, Randa Fakhoury, Étienne Gabrysz-Forget, Audrey-Anne Guay, Émilie Gonthier, Vincent Grenier-Fontaine, Francis Hemmings, Ariane Jamin, Sandra Lévy, Jean-Philippe Mackay, Sarah D. Pinsonnault, Inma Prieto, Vincent Ranger, Simon Rocheleau, Aaron Schachner, Adam Villeneuve, Bin Zeng ainsi que M<sup>mes</sup> Soleïca Monier et Jessica Vona.

## MANDAT

Le Comité Recherche et législation (« CRL ») a pour mandat premier de veiller à la production hebdomadaire du contenu du Blogue du CRL dédié à la diffusion de contenu juridique pour tous les avocats du Québec et, plus spécifiquement, pour les membres du JBM. Il est également de la mission du CRL de faire le suivi des décisions de la Cour suprême du Canada et de la Cour d'appel du Québec, avec une attention particulière aux décisions susceptibles d'engendrer des réformes juridiques. De plus, le CRL peut être appelé à élaborer, à la demande du Conseil d'administration, des mémoires détaillés, destinés aux commissions parlementaires, aux comités de réforme du Barreau du Québec ou à d'autres instances gouvernementales ou paragouvernementales.

## RÉALISATIONS

Cette année, le CRL a continué sa structuration afin d'assurer une meilleure vigie jurisprudentielle, législative et réglementaire de l'actualité. Notre objectif était simple : couvrir tous les sujets d'intérêt pour nos membres, et ce, dans un court délai afin d'assurer la contemporanéité des publications. Le comité a également étendu son champ de rédaction de billet à l'actualité juridique dans son ensemble. Les membres du CRL ont réalisé un travail formidable au cours du mandat 2017-2018 qui a contribué au rayonnement et à la visibilité du JBM en diffusant du contenu juridique utile tant pour les avocats du Québec que pour les citoyens en général. Nous remercions chaleureusement nos membres qui, jour après jour, décortiquent et vulgarisent des jugements, lois et règlements.

## BLOGUE DU CRL

Cette année, l'équipe de rédacteurs du Blogue, qui inclut des avocats exerçant dans divers domaines de droit, a été dirigée par M<sup>e</sup> Rachel Rioux-Risi et M<sup>e</sup> Elizabeth Innis-Triboul. Le site internet du Blogue peut être consulté au [www.blogueducrl.com](http://www.blogueducrl.com) et offre une variété de billets qui touchent un large éventail de sujets, tels que le droit civil, la procédure civile, le droit familial, le droit criminel, la faillite et l'insolvabilité, le droit constitutionnel, etc. En 2017-2018, plus de 90 billets ont été publiés sur le Blogue du CRL attirant plus de 21 000 visites d'internautes. Ces derniers représentent un lectorat varié qui inclut, non limitativement, des praticiens, étudiants et stagiaires, magistrats et justiciables. De plus, un billet portant sur les jugements essentiels en matière de troubles de voisinage sera publié afin de permettre aux citoyens de mieux analyser et prendre les recours adaptés dès qu'ils sont confrontés à une situation de trouble de voisinage. Ainsi, des billets ont été publiés dans chacune des sections du Blogue du CRL, soit Astuces de la magistrature, Chroniques du CAP, Chroniques du CTI, 10 jugements, Sélections SOQUIJ et Vendredis décontractés.

## PROJETS EN COURS

Au cours de l'année, les discussions concernant une entente de partenariat avec *Pro Bono Students Canada*, section Université de Montréal, ont continué. Un projet sera prochainement mis en place. L'objectif premier du partenariat est de permettre à des étudiants en droit de rédiger et publier des billets (résumés de jurisprudence, de lois ou de règlements) sur le Blogue du CRL. Pour les étudiants, cette expérience leur permettra de développer leur capacité d'analyse et compétences rédactionnelles en plus de leur offrir une vitrine intéressante pour la publication de leurs articles. De plus, le projet prévoit le jumelage d'étudiants avec des membres du CRL, assurant encadrement et mentorat. Ce partenariat devrait prendre son envol lors de la rentrée scolaire universitaire 2018.

Le Blogue du CRL souhaite souligner les 120 ans du JBM. Pour ce faire, le comité publiera, tous les mois au cours de la prochaine année (mai 2018 à mai 2019), une entrevue avec les anciens présidents du JBM. Les entrevues souligneront l'implication de l'ancien président au sein du JBM, les points saillants de son mandat, mais également l'impact que le JBM a eu dans sa vie personnelle et professionnelle. Tout en ayant un volet éducatif pour les jeunes avocats, l'objectif de ses billets mensuels est de renouer et souligner la contribution de ses membres. Sans eux, le JBM ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui.

# RELATION AVEC LES MEMBRES

ADMINISTRATRICE RESPONSABLE DU COMITÉ  
ME SABINE UWITONZE



## MEMBRES - MEMBERS OF THE COMMITTEE

M<sup>es</sup> Julien Beaulieu, Alexandre Bien-Aimé, Catherine Boutin, Melissa D'Errico-Provencher, Guillaume Lapiere, Mathieu Laplante Goulet, Vinh Nguyen, Simon Rocheleau, Amélie Soulez, Natalia Sorz, Lauranne Ste-Croix, Éric Svoboda, Gabrielle Tremblay, Audrey-Ann Voyer.

## MANDAT - MANDATE AND OBJECTIVES

Le Comité Relation avec les membres (le « CRM ») vise à renforcer les liens entre le JBM et ses membres. Cette mission implique la promotion du JBM, de ses événements et des services qu'il offre à ceux-ci. Le CRM tend ainsi à favoriser le réseautage entre les membres du JBM, lesquels appartiennent à des groupes d'années de pratique et à des milieux de travail diversifiés. Le CRM a également pour objectif de créer des liens avec ses futurs membres en s'impliquant auprès des associations étudiantes des différentes facultés de droit.

## RÉALISATIONS - ACHIEVEMENTS

### PROMOTION DU JBM AUPRÈS DES FUTURS MEMBRES

Le CRM a organisé des événements au sein de toutes les Facultés de droit, soit à l'Université de Montréal, l'Université d'Ottawa, l'UQAM, McGill, l'Université de Sherbrooke, ainsi qu'à l'École du Barreau de Montréal. Ces événements visaient à mettre en contact les étudiants avec des avocats membres du JBM exerçant dans des carrières issues de divers champs de pratique, en plus de promouvoir directement le JBM auprès des futurs membres. De plus, le 5@7 à l'Université d'Ottawa était précédé d'une conférence portant sur le *Rapport de la situation de l'emploi chez les jeunes avocats du Québec* qui fut grandement appréciée. Lors de la Soirée Carrière « Le droit mène à tout » de l'Université de Montréal, qui fut un grand succès, plus d'une trentaine d'avocats membres du JBM étaient présents pour rencontrer plus d'une centaine d'étudiants de la Faculté de droit. Cette année a également marqué un retour aux Facultés de droit de McGill et de l'Université de Sherbrooke. Le JBM se réjouit d'avoir su tisser des liens avec les associations étudiantes et les centres de développement professionnels des diverses facultés et continuera à nourrir ces relations. D'ailleurs, des activités avec les représentants des associations étudiantes sont prévues pour la prochaine année.

### PROGRAMME DE JUMELAGE

Le CRM en collaboration avec l'Association des diplômés en droit de l'Université de Montréal (ADDUM) et l'Université de Montréal a lancé au début de l'année 2016 un programme de jumelage auprès des étudiants de l'Université de Montréal. Le JBM est fier d'annoncer que le programme n'est plus un projet pilote, mais bien un projet permanent. Cette année encore, plus d'une quarantaine d'étudiants ont été jumelés avec des avocats membres du JBM ou de l'ADDUM exerçant dans divers domaines de pratique. Ces jumelages permettent aux étudiants et avocats participants de discuter, dans un cadre informel, de divers sujets comme les études, les stages ou la profession. Cinquante-quatre jumelages ont été effectués pour le mandat 2017-2018, soit environ une dizaine de plus que l'année précédente.

### TRADUCTION DU SITE INTERNET DU JBM | TRANSLATION OF YBM WEBPAGE

One of the projects put forward during the 2016-2017 mandate was to render the YBM more bilingual. A partnership was formed with the Translation Program of McGill University and we have had the pleasure of working with students from said program on the translation of the YBM's communications. Having completed the translation of the YBM's webpage, we are now working on the Blogue du CRL's articles. This will continue as a project for the following year(s) and the fruits of their labour will be uploaded shortly.

### PROMOTION DES SERVICES AUX MEMBRES

Le CRM a créé un sous-comité dont le rôle est de faire la promotion de services pertinents pour nos membres, notamment pour le Service de mentorat. Ce service, offert conjointement par le Barreau de Montréal et le JBM, permet à de jeunes avocats de rencontrer et créer des liens avec des avocats de 5 ans et plus de pratique. Ces rencontres permettent au mentoré de bénéficier des conseils et de support sur divers aspects tels que les bonnes pratiques, la conciliation travail-vie personnelle et le développement des affaires. Cette année, le JBM et le Barreau de Montréal collaborent dans la cueillette de témoignages de mentorés et de mentors afin de faire la promotion de ce programme si bénéfique pour les membres du JBM.

Le CRM a également contribué au Programme d'aide aux membres du Barreau (PAMBA). Sachant que les jeunes avocats représentent la majorité des membres du Barreau faisant appel aux services du PAMBA, il était important pour le CRM de s'intéresser à la question de la santé mentale. En ce sens, un article au sujet du PAMBA a été publié dans l'édition de décembre 2017 de l'ExtraJudiciaire et le CRM collabore avec le Comité Relation avec les membres du Barreau de Montréal dans la promotion de ce service et l'importance de concilier le travail et la vie personnelle.

### PROJETS À VENIR

Le CRM travaille constamment à mettre sur pied de nouveaux projets et événements au bénéfice des membres du JBM. En ce sens, les membres du Comité travaillent actuellement sur un projet de capsules dans lesquelles des membres influents de la communauté juridique partageront des tranches de vie qui sauront toucher les jeunes avocates et avocats. De plus, le CRM se penche sur de nouvelles activités ayant pour but de démontrer la reconnaissance que le JBM porte envers ses bénévoles.

# SERVICES JURIDIQUES PRO BONO



ADMINISTRATEUR RESPONSABLE DU COMITÉ

ME MATHIEU JACQUES

## MEMBRES

M<sup>es</sup> Sébastien Delisle (président sous-comité sur le partenariat *pro bono*), Raphaëlle Dupras-Leduc (présidente sous-comité Clinique juridique téléphonique 2017), Alexandra Paquette (présidente sous-comité Clinique juridique téléphonique 2018), Angélique Adam (présidente sous-comité droit de l'immigration), Maryse Ali (présidente sous-comité Guide des petites créances), Roxane Charpentier (présidente sous-comité droit de la famille), Daniel Aubé (président sous-comité Souper à la Maison du Père), Sabrina Vigneau-Courchesne (coprésidente sous-comité sur la médiation aux petites créances), Patrick Zakaria (coprésident sous-comité sur la médiation aux petites créances), Zila Savary (responsable projet SPA TAQ IVAC). M<sup>es</sup> Dominique Boutin, Elvira Carhuallanqui, Mohamed Diaré, Virginie Dufresne-Lemire, Abba Kekeli Maglo, Claudine Martineau-Langevin, Elizabeth Innis-Triboul

Émile Langevin, Maria-Christina Sorbo-Mayrand, Mireille Nana, Maéva Robert, Jénika Théorêt, Isabelle Pocovnicu, M<sup>mes</sup> Geneviève Pepin-Bergeron et Lili Luneedka Philémon.

## MANDAT

La mission du Comité Services juridiques *pro bono* est d'améliorer l'accessibilité à la justice en offrant à la population divers services juridiques gratuits et en organisant des activités communautaires et caritatives.

## RÉALISATIONS

### SERVICE DE PRÉPARATION À UNE AUDITION

Le service de préparation à une audition (SPA) a été mis en place en 1995 dans le but d'améliorer l'accessibilité à la justice de même que d'en faciliter l'administration. Les consultations gratuites de 30 minutes offertes sur l'heure du dîner du lundi au vendredi permettent ainsi aux justiciables de recevoir de l'information sur le déroulement de l'audience, sur le rôle des différentes parties ainsi que sur les règles de preuve et de procédure. Initialement, le service visait uniquement les justiciables ayant une audition devant la Cour du Québec, division des petites créances, mais depuis ce temps, ont été ajoutés la Régie du logement, le Tribunal administratif du travail et la Cour d'appel du Québec. Le Palais de Justice de Montréal met gracieusement à la disposition du JBM trois salles pour les rencontres entre les avocats bénévoles et les justiciables sur l'heure du dîner.

### NOUVEAU SERVICE DE PRÉPARATION À UNE AUDITION

Le JBM est fier de pouvoir annoncer le lancement d'un nouveau SPA en collaboration avec le Tribunal administratif du Québec (TAQ) afin de pouvoir aider les citoyens non représentés qui agissent devant le TAQ pour les dossiers de contestation d'une décision rendue par le Bureau de la révision administrative de la Direction de l'indemnisation des victimes d'actes criminels (IVAC). Les premières rencontres ont eu lieu en mars 2018 et le service est déjà fort apprécié.

### SERVICE D'INFORMATION JURIDIQUE À LA COUR MUNICIPALE

Depuis mai 2011, le Service d'information juridique à la Cour municipale de Montréal (SIJ) vise à apporter une aide ponctuelle aux accusés qui ne sont pas représentés par avocat devant la Cour municipale de Montréal dans les affaires criminelles ainsi que les affaires pénales ayant un impact important. Les avocats bénévoles sont de garde tous les jours, de 9 h 30 à 12 h 30 au local consacré à cet effet à la Cour municipale de Montréal et informent les accusés de leurs droits lorsque ceux-ci sont référés par les juges.

### MÉDIATION SUR PLACE AUX PETITES CRÉANCES

Le service de médiation sur place aux petites créances est un projet qui a été réalisé en collaboration avec la Cour du Québec et le Barreau de Montréal. Ce projet-pilote du JBM a été mis sur pied en novembre 2014. Dans le cadre de ce programme, les parties présentes le jour de leur audition sont invitées à participer à une séance gratuite de médiation d'une heure avant leur audition. Dans le cas où la médiation ne serait pas concluante, le juge entend leur dossier au fond. Le Comité travaille actuellement sur un rapport qui évaluera le succès du projet pilote et proposera des améliorations et/ou modifications au présent programme.

Le JBM espère que ce programme devienne une ressource permanente à la Cour du Québec, division des petites créances. Le JBM a entrepris de solliciter d'autres tribunaux afin de pouvoir étendre le concept de médiation sur place.

### CLINIQUES JURIDIQUES TÉLÉPHONIQUES DU JBM

Le 14 et 15 octobre 2017 se tenait la 29<sup>e</sup> édition de la Clinique juridique téléphonique du JBM collaboration avec le Centre d'accès à l'information juridique (CAIJ) et le Barreau du Québec. Durant cette édition, les avocats et notaires bénévoles ont répondu à près de 1500 appels provenant de tous les domaines de droit. De plus, grâce à la conclusion d'un partenariat avec le CAIJ, nous avons pu tenir notre 30<sup>e</sup> édition de la Clinique juridique le 21 et 22 avril 2018. Durant cette Clinique, les avocats et notaires bénévoles ont répondu à plus de 2 100 appels provenant de tous les domaines de droit. C'est également la première fois que le JBM effectuait la Clinique en collaboration avec le Jeune Barreau de Québec.

Avec la consolidation de nos divers partenariats, le JBM sera en mesure de tenir désormais deux Cliniques juridiques téléphoniques par mandat, soit une à l'automne et l'autre au printemps. Il s'agit de gestes importants pour accroître l'accès à la justice.

## NOUVEAU PARTENARIAT PRO BONO AVEC L'ANCRE DES JEUNES

Cette année, le Comité a procédé à une refonte de la méthodologie de recherche d'organisme pour le partenariat *pro bono*. À la suite d'un appel de candidatures et après un processus de sélection rigoureux, le JBM a choisi l'Ancre de Jeunes comme nouveau partenaire *pro bono* du JBM. L'Ancre des jeunes est un organisme qui combat le décrochage scolaire par une approche novatrice. Les discussions pour le partenariat ont débuté en avril 2018 et promettent de belles possibilités pour le JBM et son partenaire.

## PARTICIPATION DU JBM AU SALON VISEZ DROIT

Encore cette année, le JBM étant présent au Salon Visez Droit organisé par le Barreau de Montréal du 9 au 12 avril 2018. Le JBM y a tenu un kiosque et y a fait la promotion de ses services à la population. Ce fut également l'opportunité d'échanger avec d'autres organismes de la région de Montréal offrant des services juridiques *pro bono* et de faire la publicité pour les différents services juridiques gratuits du JBM.

### « MERCREDI, J'EN PARLE À MON AVOCAT! »

Les jeunes âgés de 12 à 20 ans ont également droit aux services des bénévoles afin d'obtenir de l'information et des conseils juridiques gratuits sur une multitude de sujets. Ainsi, durant le mandat 2017-2018, plusieurs jeunes chaque mois ont discuté directement avec un avocat bénévole et posé leurs questions.



## JURI-CONSEIL AUX ENTREPRISES

Ce service s'adresse à tout entrepreneur en phase de démarrage d'entreprise désireux bénéficier d'une consultation juridique gratuite d'une heure auprès d'un avocat bénévole.

## SOUPER ANNUEL À LA MAISON DU PÈRE

La 24<sup>e</sup> édition de cette activité s'est tenue le 27 février 2018. Plus d'une cinquantaine de bénévoles, dont des juges et décideurs administratifs, ont servi le repas à plus de 300 hommes en situation d'itinérance, puis discuté avec eux durant l'heure du dessert. Une clinique juridique a également été organisée afin de répondre aux questions juridiques des hommes de la Maison du Père. Ce souper et cette clinique furent un réel succès!

## GUIDE DES PETITES CRÉANCES

Le JBM travaille toujours à la rédaction du Guide des petites créances. En 2017-2018, le Guide a été revu par les pairs et par notre collaborateur, Éducaloi. Le JBM devrait être en mesure de faire un lancement en 2018. Il s'agit d'un important outil d'accès à la justice afin de démystifier le système judiciaire pour les citoyens.

## STATISTIQUES

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018, au total plus de **3 300** personnes ont bénéficié de services juridiques *pro bono* :

- Service de préparation à une audition devant la Cour du Québec, division des petites créances : **1 270**
- Service de préparation à une audition devant le Tribunal administratif du travail : **7**
- Service de préparation à une audition devant la Régie du logement : **284**
- Service de préparation à une audition devant le Tribunal administratif du Québec, IVAC : **6**
- Service de préparation à une audition devant la Cour d'appel du Québec : **11**
- Service d'information juridique à la Cour municipale de Montréal : **1 226** accusés non représentés ont bénéficié de l'aide d'une trentaine d'avocats bénévoles qui ont été de garde lors de **244** avant-midis.
- Mercredi, j'en parle à mon avocat! : **75**
- Juri-Conseil aux entreprises : **215**
- Médiation sur place aux petites créances : le service a été offert pour **275** dossiers. L'offre a été acceptée par les parties à **153** reprises, soit **56%**. Sur ce nombre, **85** dossiers ont été réglés grâce à la médiation, soit **56%**.

## NOUVEAUX CHANTIERS

Le JBM a lancé en 2017-2018 de nouveaux chantiers exploratoires qui incluent le développement de services juridiques *pro bono* en droit de l'immigration et en droit de la famille, la médiation sur place devant des tribunaux administratifs et le développement d'un guichet unique regroupant tous les experts et fournisseurs de services acceptant les mandats d'aide juridique. Le JBM souhaite valoriser l'action bénévole dans le cadre de son 120<sup>e</sup> anniversaire en soulignant l'impact positif de nos services juridiques *pro bono*. Le JBM demeure convaincu de la pertinence de développer et de valoriser les services juridiques *pro bono*.

# TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION



ADMINISTRATRICE RESPONSABLE DU COMITÉ  
ME ANNIE-CLAUDE TRUDEAU

## MEMBRES

M<sup>es</sup> Pierre-Marc Gendron (Vice-président), Camille Aubin, Agathe Basilio, Nada Belhadfa, Alexia Blondin, France Camille De Mers, Katarina Daniels, Sophie Deschênes-Hébert, Aude Florin, Michèle Frenière, Yoann Gauthier, Antoine Guilmain, Géraldine Lebeau, Camille Lefebvre, Teodora Niculae, Anthony Soliman, M<sup>mes</sup> Cindy Piu, Soleïca Monnier et Jessica Vona

## MANDAT

Le Comité Technologies de l'information (CTI) a pour mandat de contribuer au développement des compétences de ses membres en matière des technologies de l'information notamment en organisant la Conférence Legal.IT et en favorisant les échanges entre les membres par le biais de ces technologies.

## RÉALISATIONS

Le JBM a créé le CTI en considération de l'importance fulgurante que prennent les nouvelles technologies de l'information dans la pratique du droit. S'il est vrai que le droit n'évolue pas au rythme des technologies de l'information, nous devons apprendre à arrimer notre pratique à cette réalité 2.0 avec la plus grande des agilités. C'est en ce sens que j'ai eu le plaisir, cette année, de travailler avec les nombreux bénévoles et membres du Comité. C'est en tout premier lieu grâce à nos membres que, chaque année, nous parvenons à maintenir un niveau d'excellence, d'innovation et de profondeur à nos événements.

### LA CONFÉRENCE LEGAL.IT (23 MARS 2018)

Le 23 mars 2018, le CTI a présenté la 12<sup>e</sup> édition de la Conférence Legal.IT au Centre des sciences de Montréal. La conférence a eu un tel succès cette année que nous étions à guichets fermés!



Nous sommes convaincus que la programmation variée et accessible pour tous est l'un des éléments clés de la réussite de l'événement. Nous avons débuté la conférence avec une plénière ayant pour sujet « Les tribunaux sans papier » avec la présence de l'honorable Jacques R. Fournier, juge en chef à la Cour supérieure du Québec, M<sup>e</sup> Lise Girard, *présidente du Tribunal des marchés financiers* et M<sup>e</sup> Mark Philips, *avocat-conseil chez BLG et auteur de La preuve électronique au Québec*, animée par M<sup>e</sup> Dominic Jaar, *KPMG Canada et fondateur de la Conférence Legal.IT*.

Tout au long de la journée, les participants ont eu la chance d'assister à diverses conférences portant sur des sujets variés, mais l'intelligence artificielle est demeurée au centre des discussions. Puisque ce sujet était à l'honneur cette année, nous avons préparé une seconde plénière qui fut présentée après l'heure du lunch et qui avait comme sujet « L'intelligence artificielle : enjeux juridiques et réalité des entrepreneurs. »

Par ailleurs, il s'agissait de la deuxième édition du « Cocktail branché » en partenariat avec l'École de bar de Montréal qui a préparé de savoureux cocktails pour nos invités. De plus, deux stations de réalité virtuelle étaient installées dans la salle du Cocktail par Mont VR afin d'offrir une expérience mémorable aux participants.

Legal.IT est de fait la plus importante conférence au Canada sur l'impact des technologies de l'information et leur potentiel pour le droit. La Conférence Legal.IT est née en 2007 sous l'impulsion de M<sup>e</sup> Dominic Jaar et n'a cessé d'accroître sa renommée. Depuis, elle est devenue une véritable tradition juridique au service du progrès technologique.

### COLLABORATION AU BLOGUE DU CRL

Dans les semaines précédant la Conférence, les membres du CTI ont participé au Blogue du CRL par la publication d'articles d'actualité et d'analyse juridique en matière de technologie. Nous avons profité de ces articles pour faire la promotion de l'événement. Une visibilité assurée!

### COLLABORATION AVEC L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES TECHNOLOGIES (AQT)

Au mois d'octobre 2018, le JBM a été invité comme expert par le Réseau d'excellence Legal Tech de l'AQT afin de faire une présentation portant sur les besoins des juristes en matière de technologies. La collaboration avec l'AQT permet au JBM de se positionner comme une référence afin d'identifier les besoins technologiques des jeunes juristes en plus d'offrir de la visibilité à l'événement Legal.IT auprès des membres de l'AQT.

### AVANCEMENT DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION DANS LA PRATIQUE DU DROIT

Le CTI continue à travailler sur la veille des technologies de l'information et travaillera en collaboration avec les autres comités du JBM afin de poursuivre ses efforts et tenir ses membres informés des nouvelles avancées juridiques dans ce domaine.

# CONGRÈS CONJOINT ABA YLD & JBM

Pour souligner le 10<sup>e</sup> anniversaire du *Spring Conference 2007*, le Jeune Barreau de Montréal (JBM) et l'*American Bar Association Young Lawyers Division* ont décidé de s'allier à nouveau lors de la 72<sup>e</sup> édition du Congrès annuel du JBM qui s'est tenue les 4, 5 et 6 mai 2017 au Westin Montréal. Sous la présidence d'honneur du **très honorable Richard Wagner**, maintenant juge en chef à la Cour suprême du Canada (C.S.C.), ce Congrès conjoint a rassemblé près de **500 avocats** tous domaines confondus du Canada et des États-Unis. Cet événement d'envergure s'inscrivait dans le contexte des célébrations du 375<sup>e</sup> de Montréal, du 150<sup>e</sup> du Canada, du 50<sup>e</sup> de l'Expo 67 et du 30<sup>e</sup> anniversaire de l'Accord de libre-échange canado-américain.

Cet événement rassembleur a notamment permis aux membres du JBM de maintenir à jour leurs connaissances juridiques, de s'informer et de se prononcer sur de nouveaux enjeux, mais surtout d'échanger avec leurs consœurs et confrères américains sur la pratique du droit des deux côtés de la frontière et de développer leurs réseaux. Le **volet social** du Congrès conjoint a commencé par le Cocktail d'ouverture | *Welcome Joint Reception* où le très honorable Richard Wagner et le Bâtonnier de Montréal, M<sup>e</sup> Brian R. Mitchell, ont souhaité la bienvenue à tous les participants, s'est continué avec l'*International Oratory Competition* où M<sup>e</sup> Jean-Philippe Bolduc, représentant le JBM, a remporté la première place, et s'est terminé par la Soirée Euforia | *Gourmandise & Célébration* au Centre des sciences de Montréal avec la participation de Jonathan Garnier, chef de la Guilde Culinaire. Quant au **volet formation**, la programmation offrait des conférences diversifiées tant au niveau des sujets et des domaines de pratique que de l'auditoire visé. Le volet conjoint des formations a commencé par une plénière décontractée du président d'honneur et de son collègue de la C.S.C., l'honorable Clément Gascon, sous le thème *Breakfast with the Supreme Court of Canada*, s'est continué avec Jerome F. Buting du documentaire *Making a murderer* avec une conférence intitulée *Handling a High Profile Case with Jerry Buting*, et s'est terminé avec une séance intitulée *Own Your Future* des juges Michael J. Moldaver et Suzanne Côté, également de la C.S.C..

Nous tenons à remercier M<sup>e</sup> Frédérick Carle (président 2011-2012 du JBM) qui présidait le Comité ad hoc qui a travaillé à la préparation du dossier de mise en candidature et qui a convaincu M<sup>e</sup> Anna Romanskaya (présidente de l'ABA YLD en 2016-2017) avec l'aide de M<sup>e</sup> Catherine Ouimet (directrice générale 2009-2016 du JBM). Nous tenons également à remercier tous les membres du Conseil d'administration 2016-2017, les bénévoles et les employées de la permanence, et plus particulièrement, M<sup>e</sup> Extra Junior Laguerre (président 2016-2017 du JBM), M<sup>e</sup> Louis-Paul Héту (vice-président 2016-2017 du JBM), M<sup>e</sup> Caroline Larouche (présidente sortante 2016-2017 du JBM), M<sup>e</sup> Caitlin Jenkins (présidente Comité Congrès 2016-2017), M<sup>e</sup> Mylène Lemieux (présidente Comité Formation 2016-2017), M<sup>e</sup> Catherine Fugère-Lamarre (vice-présidente Comité Congrès 2016-2017) et M<sup>e</sup> Stéphanie Beaulieu (directrice générale du JBM).

Grâce aux participants, aux conférenciers, aux administrateurs et à tous les bénévoles impliqués, le JBM a ainsi continué sa tradition d'ouverture sur le monde afin de favoriser les liens et les échanges entre les jeunes avocats d'ici et d'ailleurs.



# LE JBM EN IMAGES





**Jeune Barreau de Montréal  
Maison du Barreau  
445, boulevard St-Laurent  
Bureau RC-03  
Montréal (Québec) Canada  
H2Y 3T8**

**Téléphone : 514.954.3450  
Télécopieur : 514.954.3496  
Courriel : [info@ajbm.qc.ca](mailto:info@ajbm.qc.ca)**